

## Előfizetési ár:

Egész évre . . . 10 frt,  
Fél évre . . . 5 frt.

Kisiparosok, közintézetek, hivatal-  
nokok, községek, tanítók és köz-  
egyzők részére a lap ára egész  
évre 4 frt, fél évre 2 frt.

Magyar egyleteknek és  
társulatoknak a lap egész  
éven át ingyen megy.

# BÉCSI KÖZLÖNY

Megjelen havonként  
kétszer.

Hirdetések felvételnek a  
kiadóhivatalban.

Egy egyhasábos petsor  
ára 10 kr.

Többszöri közlésnél engedmény.

Lapunk kitétetést nyert.  
Bécsben 1890. Aradon 1890.  
Temesvárott 1891.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Bécs, II. Kaiser Josefstrasse 23. — Szerkesztő és tulajdonos: Darvas Aladár.

## Szell Kálmán.

Ő Felsége Szell Kálmánnak a Lipót-rend nagykeresztjét díjmentesen adományozta. Ez a magas kitüntetés a legrokonszenvesebb fogadtatásban részesült a magyar közönség részéről.

A magyar állam politikai és közgazdasági életében Szell Kálmán szereplése nemcsak sokatmondó, de tényleg nélkülözhetetlen. Az utóbbi évek legfontosabb változásai alkalmával is észre lehetett venni, hogy az ő szavát tekintették mérvadónak, hogy a válságos és életbevágó kérdések megoldásánál az ő véleményére, bölcs ítélőképességére, utolérhetetlen gyakorlati ismeretére vártak és számítottak és legtöbb esetben kizárólag tanácsai szerint történtek az intézkedések.

Többször kínálták meg utóbb ismét miniszteri tárczával, de nem fogadta el, hanem mint közlegény állt a politikai és közgazdasági élet szolgálatába és mint ilyen tett és tesz óriási szolgálatokat. 1875-ben volt pénzügyminiszter a fusio után, de a boszniai occupáció után megvált állásától. Mint pénzügyminiszter alapította meg a rentét Magyarországon s ezzel egy fontos pénzügyi intézkedést létesített, mely az ország finanziaális érdekét nagyon emelte.



Szell Kálmán.

Azóta mint országgyűlési képviselő és hazánk két nagy pénzügytételének a magyar jelzálogbanknak és leszámítoló banknak igazgatósági elnöke olyan tevékenységet fejt ki, mely a magyar közgazdasági életnek éltető erejét képezi és mely a magyar fejlődési menet uralkodó szellemeként árasztja el üdvözt hozó meleg sugarait.

A külföldi sajtó különös előszeretettel foglalkozik Szell Kálmán szereplésével és egyhangulag ismeri fel személyében azt a tekintélyt, aki a magyar vezérférfiak közül kimagaslik és aki igen sok hivatottsággal vezet a magyar közgazdaság ügyét.

Ő Felsége többször tüntette ki bizalmával és néhány év előtt a valóságos belső titkos tanácsosi méltóságot is adományozta a soha sem pihenő férfinak.

A törvényhozásnál igen sokszor érvényesültek eredeti gondolatai és kidolgozott, jól áttanulmányozott tervezetei.

A szeszadó és regaletörvényben érvénybe jutott eszmék az ő bölcsességének köszönhetik életüket, ő már ezeket 1887-ben elmondta Kőszegen tartott nagyszabású programbeszédében.

Szell Kálmán éppen az idén tölti be 50-ik évét. 1843-ban szü-

## CSARNOK.

### „A leányasszony.”

Eredeti népszimfű dalokkal, táncszal  
3 felvonásban.

Irta:

**Darvas Aladár.**

(Előadott először Budapesten a fővárosi  
színházban 1881-ben).

(Folytatás).

VI. JELENET.

Kancsi, Libbentő, Vak,  
majd Juczi.

Kancsi. Mondta a minapában,  
hogy jöhetünk hozzá is a maradékért!  
Vak. Még sem tellett meg a  
begyetek?

Libbentő. Ne lármázz te lajhár  
képű! Talán itt is kijut valami a szá-  
munkra, aztán még ma este útra  
megyünk, úgy eltűnünk innen, mintha  
soha se lettünk volna itt!

Kancsi. (Röhög.) Kelemennél még  
jobban elsült, mint a „Geleméri csár-  
dásnál.” (Zsebéből sok pénzt vesz ki)  
Ezzel kitelelhetünk! Mondtam én nek-  
tek, csak rám kell bízni a dolgot!  
Nézd Vak, még össze se tudom szá-  
mítani.

Vak. (Tapogatja.) Osztozunk hát!?

Kancsi. Ebből nem eszel Vak  
komám! Jó neked a száraz kenyér is!  
Ugyis csakis azért huzrolunk magunk-  
kal, hogy inkább adjanak valamit!

Vak. Tudtam, hogy mindig én  
huzom a rövidet! A minap is lóvá  
tettetek, de az egyszer meglakoltok,

én kimondom itt is, meg másutt is,  
hogy ártatlan vagyok a dologban, és  
hogy ti gyújtottátok fel a Kelemen  
házát.

Libbentő. Azt gondolod, mert  
te vak vagy, hát minden ember az, —  
csacsi vagy! —

Vak. Ha százszor is mondjátok  
(Nagyot kiált) Zsiványok, gyújtogatók!!  
Kancsi, Libbentő. (Jedten körül-  
néznek, be fogják a száját.) Csitt te!

Libbentő. Leültek ezen mód, itt  
űt az utolsó órád, ha csak megmuk-  
kasz!

Kancsi Megfojtlak! (Szoritja).

Juczi. (Féjén kendővel.) Hátha visz-  
szajött azóta, nem megyek el — Mi  
ez? Mit kerestek itt?

Libbentő. Eljöttünk nemzeti asz-  
szonyom!

Juczi. Nemzeti?

Kancsi. Mondok kisasszony!  
Vak (szólni akar, de Kancsi fülé-  
be sug.)

Libbentő. (Vak fülébe.) Kedves  
jó pajtás, — osztozunk!

Kancsi. Amért hogy azt ígerte,  
hogy azt az ételmaradékot, a mit a  
Bodri kutyának szánt, nekünk adja, hát  
voltunk olyan szivesek és eljöttünk!

Libbentő. És mink megennék  
a kutya helyett!

Juczi. Szegény nyomorult éhes-  
sek ti! Pedig mennyit imádkoznak!

Kancsi. Hej bárcsak az úristen  
olyan templomot adna, kinek ódala  
szalonnából volna, gyertya helyett csupa  
kolbász volna!

Libbentő (folytatva). A pap pedig  
tele pintes üveg volna, az miniszter  
pedig tele pohár volna, akkor isten  
ugyse nem bánom, ha mindjárt pintő  
alá dugjanak is engemet, tizenhat esz-  
tendő barna lány fogná be szememet!...

Juczi. (Egyre nevet.)

Vak (odavetve). Meghalt az a kores-  
máros, el is van temetve, de a sok  
bor ára nincsen kifizetve!

Juczi. De jó kedvetek van, talán  
valami jó módba jutottak?

Vak. Ránk is férne!

Libbentő. Mert megúntuk a kol-  
dulást!

Vak. Meg a lopást:

Juczi. Micsoda? Hm?

Kancsi (czirógatja Vakot). Mind  
a tied lesz!

Libbentő. Azt gondolj: ám, hogy  
a lopás meg a koldulás egy kaptafán  
megy!

Kancsi. Ismer minket minden  
ember, mert sokfelé megfordulunk!

Libbentő. Aztán hiába, ugye Vak  
koma?

Vak. Bizony hiába én!

Juczi. Mindjárt adok valamit,  
hanem előbb valamit kérdezek tőletek,  
ha arra meg tudtok felelni, mert hát  
sokfelé jártok!

Mind. Tessék parancsolni!

Juczi. Jól ismeretek az embere-  
ket, eltalálnátok-e a sok közül, hogy  
a Kelemen János házát ki gyújtotta fel?

Mind. (Megijednek.) Honnan tudjuk  
mi, ugy-e Vak koma?

Vak. (Hozzájuk.) No most osz-  
tozunk-e?

Kancsi. Mind megkapod!

Vak. Nem hiszek én semmit!

Libbentő. Azt bizony nehéz kitalálni kérem. Mert nem ismerünk senkit!

Kancsi. Meg nem járunk sehova!

Libbentő. Meg nem beszélünk  
senkivel!

Kancsi. Meg nem ismerjük a  
gyújtogatókat!

Vak. (Előrántja magát.) Ismerem én!  
Kimondom az igazat!

Libbentő. (Nyakon csípi) Hazu-  
dik, ne higyen neki! Leültek!

Kancsi. Ne hallgasson rá! . . .  
Összetiporlak!

Juczi. Nem eresztitek el tüstént?!

Beszélj Vak!

Vak. Én bizony kimondom, hadd  
tudja meg a nemzeti asszony is, meg  
az egész falu is, hogy ki volt az a  
gazember!

Juczi. Kicsoda? beszélj már no!!

Vak. Pávás Pali!!

Juczi. Hát te is! Ejnye azt a  
kormosteremtésedet! (beszalad a szobába)

Libbentő. (Czirógatja.) Kedves  
koma!

Kancsi (szintúgy). Édes pajtás!

Juczi. (Visszajön a söprűvel.) És  
még ti is azt meritek mondani? . . .  
(Üti őket.) Elhordjátok az irhátokat,  
vagy ebrudon dobattok ki benneteket!  
Isten adta rongy népe! . . .

Mind. Jajjaj! Megyünk már. (Elsza-  
ladnak.)

Vak (hátramarad tapogatva meg ki).  
Vigyetek engem is. (El.)

letett Gosztonyban Vas megyében, ahol atyja, József alispán volt. Tanulmányait Szombathelyen és Eperjesen végezte és a jogot Budapesten hallgatta. 1867-ben szolgabíró lett és a következő évben választott a szent-gothárdi kerület országgyűlési képviselőjévé. Öt éven át a ház jegyzője volt és a pénzügyi bizottság állandó előadója, ez idő alatt lett Deák Ferencnek kedvence, kinek gyámleányát Vörösmarty Ilonát vette nőül.

Szell Kálmán nemcsak a magyar főváros, de az egész ország egyik legrokonszenvesebb tagja és egyéni tulajdonságai szerencsés pártját képezik alapos gyakorlati tevékenységének, melynek elégtételét az ország javára elért sikerek képezik. Működése a magyar határon túl is dicsőséget szerez hazánknak és a külföldön is nagy tisztelettel és méltó elismeréssel említik nevét.

### Magyar ipartermények Syriában.

Jeruzsálemben körülbelül egy év óta egy magyar bizományos azon fáradozik, hogy magyar iparcikkeket bevigyen Syriába és Palesztinába.

Erre vonatkozólag a jeruzsálemi cs. és kir. főkonzul a következőket írja nekünk:

Miután a magyar vasat jobban lehet kovácsolni, erősen keresik itt az u. n. bosnyák-vasból készült kerék- és hordó-abroncsokat, a kerek és négyszélű vasat.

Az építési célokra és a bognároknak való vasat szintén keresik, nevezetesen a dongákat és a kész hordókat, ha a fa jól ki van száradva. Magyarországból hoznak továbbá kék kendőket, szeszt, palacsztort, árpadarát, hüvelyeseket, palacsztokat, lámpaüvegeket.

Az olcsó magyar faszén dunai hajókon Galatzig, onnét vitorlahajókon

megy Syriába. A győri kétszersültet az orosz Back cég vezette be.

A Lloyd gőzösk Fiuméből havonként egyszer Alexandriába, Jaffába és Beyruthba mennek átrakodás nékül és a díjtételek most olcsóbbak lettek.

Ha a magyar cégek az izléssel kiállított árut gondosan csomagolják és a megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítik, akkor Syriában jó üzletet csinálhatnak.

### Kivitelünk Oroszországba.

Az Oroszország által a német birodalomból származó áruk ellen elrendelt kivételes intézkedések következtében odessai főkonzulunk jelentése szerint főleg a következő kiviteli cikkeknek kivitelének emelkedésére nyitnak kedvezőbb kilátások.

Katángyökér és kávépótlék (tisztá fűgékavé.)

Komló.

Bőr, különösen vékony bőr, szatytyán, fényezés, préselt és egyéb fényűzési bőr.

Bőráruk.

Vegyszeti áruk, különösen naphalin, karbol és hasonló fertőtlenítő szerek, azután terpentín és gubaessav (tannin.)

Vasárak, különösen ráspolyok, kalapácok, harapófogók, mérnöki szerszámok, fűrészek, lapátok, szénavillák, ásók, kaszák.

Öntött vas és bádogáruk. Öntött vasból való zománzos edények már eddig is nagy mennyiségben vitettek ki a monarchiából Oroszországba, a bádogból való zománzos edények azonban csak csekélyebb mérvben voltak versenyképesek.

Gépek, különösen könyvnyomató gépek, bádogos és könyvkötő gépek, fűrógépek, őrők és srófogók, mezőgazdasági gépek, nevezetesen ekék, cséplőgépek.

Villanyos készülékek, mindenféle táviró és egyéb villanyos berendezések alkatrészei.

Csipkék, himzések és egyáltalában mindenféle női ruhakelmék.

Papiros író- és festőszerek.

Midőn a hazai gyárakat erre figyelmeztetjük, hogy az érdekelteknek a Tudakozó Iroda részletesebb adatokat is szerezhet be.



Rövidített levél vagy sürgöny cím:

GAZDASÁGI GÉPGYÁR BUDAPEST.

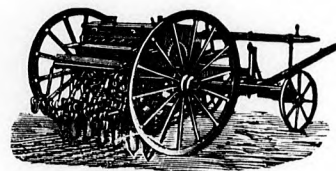
E l s ő Magyar

Gazdasági

Gépgyár részvény-társulat

BUDAPESTEN.

Gyártelep: Külső váci-út 7. szám.



Ki mint vet: úgy arat.

Minden gazda, aki a legelőnyösebb szerkezetű **vetőgépek** beszerzése iránt érdeklődik, kimerítő felvilágosítást nyerhet gyárunk igazgatóságánál.

Terjedelmes árjegyzékkel a gazdaság összes ágazatában szükségrendő gépezetekről díjmentesen szolgálunk.

Juczi. Forgós adta rongy népe! . . Szerencséték, hogy elmentetek, mert különben megjárattam volna veletek a Kinizsi tánczát! Jaj, ettől a mai naptól úgy félek, hogy azt se tudom, hova bujjak el! Ugy fáj minden tagom, mintha jól elverték volna! Rám is férne bizony!! Oh jaj nekem, ha igazán Pali tette, nem csuda, ha arra vetemedett, az a szégyen a mi itt lesz! . . Nem, ezt túl nem élhetem! . . Nem hiszem el, akárki mit mondjon, az nem lehet! . . Több esze van neki! . . Leülök, sirok, most ráérek, kismform magam jól, ahogy akarom. (Leül sirni próbál.) Nem tudok sírni, akárhogy erőltetem a szememet, nem akarja az egereket itatni, jobb is, maradjon benn! . . (Föl és alá szalad.) Mit tegyek, mit tegyek, meg kell boldognulni ennyi baj között! De csak magam ne lennék!

VII. JELENET.

Volt, Örzse.

Örzse. (Benéz.) Dicsértessék a Jézus Krisztus! . . .

Juczi. (Oda se hallgat.)

Örzse. Egészségedre váljék az éjszakai nyugalom!

Juczi. Ühün. Volt nyugodalmam olyan, hogy no . . nem kívánom még kelmednek sem!

Örzse. Hát, hát. . . no nézz egyszer már felém, vagy haragszol most?

Juczi. Ugyan ne mókázzék kend annyit, inkább jöjjön máskor, nem jó kedvemben talált most!

Örzse. Ejnye, húgom, hát kiparancsolsz?

Juczi. Hát iszen miattam maradhat! Üljön le!

Örzse. Mindjárt nem beszélsz te velem így! . . Örömhirt hozok ám!

Juczi. Örömhirt? Nem tom mi lehet az?

Örzse. Csakló Lajostól ne féljete!

Juczi. Ki fél tőle, attól a napicztól, egy ujjomon megpörgetek olyan tizenötöt!

Örzse. Ejnye no . . de foghegyről beszélsz velem egyszerre? . . .

Bezzeg mikor hajnalban nálam voltál a Nacza lányával, nem így beszélte!

Juczi. Az hajnalban volt, most már öreg nap van, sőt is úgy hogy no!

Örzse. Pedzett ám a rontás! Ott járt az előbb Zajoséknál a gyerek és amint hallom, meg meg összekerültek Rózsival! Csak Panni ellenkezik még!

Juczi. Hiszi a bolond . . majd akkor elhiszem, ha ezekkel a szemekkel látom ni!

Örzse. No bizony megesnék, ha én valaha kátyuba maradnék . . . Eredj nézd meg őket! . . .

Juczi. Más dolgom nincs!

Örzse. Aztán húgom, ma fogok a másik munkába, tudod, Kelemen szerzem meg a te számodra . . . már készülöben vagyok!

Juczi. Azt ne próbálja kend.

Örzse. Hát te engem bolonddá tartasz? Minek jöttél hát hozzám?

Juczi. Akkor még reménykedtem, most meg lemondok mindenről, rontsa meg a rossz a lelkét, meg azt a hetyke petyke természetét, de az én számomra ne mesterkedjék, míg jó dolga van! . . .

Örzse. Ne félj, hogy én csak úgy potyára dolgozom! . . ha nem akarod . . . jól van, le van!

Juczi. Mást mondok én kelmednek, de értsen meg jól! . . . Amint bejött, láthatta a pitarban azt a két kenyeret, meg azt a véka kukoriczát, meg azt a 2 zsák kolompért!

Örzse. (igent int.) Láttam, lelkem!

Juczi. Mit szólna hozzá, ha kelmednek adnám?

Örzse. Bizony rám férne . . ha megérdemelném!

Juczi. Én is úgy gondolom! . . Ha megejti a módját, viheti csak-kumpak!

Örzse. No lelkem mi az?

Juczi. Ugy-e tudja, hogy Kelemen házában tűz volt?

Örzse. (Nagyot sikolt.) Jaj: (a székre elajul.)

Juczi. Megbolondult ez? (Hozza megy.) No mi lelte?

Örzse. (szótagonként kimondja.) Jaj, eszembe jut a kis házam, meg a Balaton!

Juczi. Hát ilyen mindentudó kelmed, hogy még a tűztől is megijed!

Örzse. Jaj! Csak azt a szót ki ne mondd, mert szörnyet halok!

Juczi. Azt a bolondságot ugyan ne tegye! De hát ne bomoljék kend, ide hallgasson. Kend mindent tud, mert okos, szemes, bölcs, javas, rontó, kártyavető asszony, hátha nekem előteremtí az az embert, ki a Kelemen házáat felgyúj . . .

Örzse. (befogja a száját). Ne, ne! . . csak azt ne mondd. Jaj! jaj! (nyög)

### Dél-Tirol téli gyógyhelyei.

(Bozen-Gries, Meran, Arco, Riva.)

A déltiroli gyógyhelyek idénre megnyílt, hanem a rendkívüli gyönyörű meleg ősz nem igen kedvező azokra nézve, mert az üdülést kereső közönség otthon is elég jól érzi most még magát. Mindamelllett már mindenütt találkozunk szép számu közönséggel és ép ily számu magyarokkal, kik különös előszeretettel keresik fel Dél-Tirol kedves és kellemes vidékeit.

Az utazó közönség részére legelső állomás Déltirolban Bozen-Gries. Bozenből vezet egy helyi érdekű vasut Meranba és ugyancsak Bozenből megy a vonat le egész Mori állomásig, ahonnan egy helyi érdekű vasut megy Arcoig és Riváig.

Bozen csak egy kis hid által van elválasztva Gries-től és ezért is egyszerűen egyszerre említettük e két helységeket. A tulajdonképpeni üdülőhely Gries. De az utasok nagyobb része Bozenben szokott megállapodni még pedig legszívesebben a „Victoria” és „Europa” szállodákban előbbi a kényesebb igényeket elégíti ki, utóbbi a kereskedelmi és polgári osztálynak nyújt kellemes tartózkodási helyet. Az első a vasuti indóház átellenében van, a második a vasuti állomástól két percznyire. Az utazó közönség igen szívesen megállapodni Gugler József bozeni fényképésznel is, aki igen díszes fényképeket készít és különösen nagy választéku tájképekkel rendelkezik. Griesben ugyancsak három nagyobbabásu szálloda van, ahol az üdülő közönség legszívesebben tartózkodik. Az első a „Hotel Grieser Hof”, mely Hartmann F. tulajdonát képezi, a második a „Hotel Bellevue”, mely Überbarher Elise asszony tulajdona és a harmadik a „Hotel Sonnenhof”, mely az Archaner Teréz asszony vezetése alatt áll, ugyanehez tartozik még a Pension Loreley, Vilhelma és Pension Habsburg, mindhárom Archanerné vezetése alatt áll, aki évek óta bizonyította, hogy a közönség igényeit minden tekintetben képes kielégíteni.

Juczi. De nyavalyatörös, pedig azt mondják nincs göres!

Örzse. Rostáld meg a szót s úgy ereszd ki!

Juczi. De bizony soká nem vesződöm, hanem kimondom, hogy az minden kelmedé lesz, amit mondtam, hogyha előkeríti azokat . . . tudja azokat . . . akik azt tették!!

Örzse. (még mindig nyugve). Pént! az éjjel a fejem alá teszem, aztán megmondom!

Juczi. (Pént ad.) Itt van, hanem a gyujtogatokat megkerítse!!

Örzse. (hosszasan sikolt és elszalad.)

Juczi. (egyedül). Csakhogy elmentél vén csoroszllya! Luddá teszi az egész falut, ámbár hogy mindig beteljesül, amit mondani szokott . . . Jól érti a mesterségét! (Nagyot sóhajt.) Hát velem már mi lesz? Olyan vagyok, mint a zsidó fontja, három fertály! Eddig a „van”-ból nem tudtam megélni, ezután majd a „nincs”-ből muszáj. Azt szokták mondani, hogy üres kamarának bolond a gazdasszonya! (Eszébe jut valami.) Egészen elfeledkeztem! (Nyugtalanul jár.) Még sem jön se Pali, se Ferencz bácsi, talán el is fogták! . . . (Letérel.) Istenem te ismersz jószágot, tekints le a magas egekből könyörgő szolgálóra, hallgasd meg a hű imáját, és teljesítsd legforróbb kérését! . . . Könyörülj rajtunk!! (szemeit törli.) Késő akkor imádkozni, ha az embert elérte a baj, előbb kellett volna, ilyenkor már meg se hallgatja a jó Isten (feláll.)

(Dal.)

(Folytatása következik.)

Griesnek egyik kellemes tartózkodási helye még a Kurhaus, mely jó étteremmel és kávéházzal van ellátva Böhm József vendéglős ügyes vezetése alatt. A Kurhausban naponta hangverseny van és ott találkoznak a gyógyvendégek egymással. Meranban a gyógyulást kereső közönség már jobban összegyülekezett. A nagy szálloda, az ugynevezett »Meranerhez« most »Grand Hotel« címet kapta és egész új berendezéssel lett ellátva, tulajdonosa is más lett. Jelenlegi tulajdonosa Freitag F., aki nyáron Reichenhallban a »Hotel Lorinsbord«-ot vezeti, ez újonnan berendezett szállodában sok előnyös újítást szervezett, mely előreláthatólag szívesen fog fogadtatni.

A Meranhoz tartozó »Obermais«-ban van a »Hotel Maendlhof«, mely a merani nagy szállodák

gyógyhelyet Magyarhonban és sokan az ő ismert gyakorlati ismeretének igénybe vétele céljából mennek Arcoba, mások pedig az ő révén tett tapasztalataik és ismereteik nyomán. Dr. Gáger Károly Arcónak kimagasló és rokonszenves egyénisége, aki az általános tiszteletet ki tudta magának érdemelni. Vele együtt Emmert C. a gyógybizottság elnöke fáradozik leginkább a gyógyhely fejlesztésén és Emmert évek hosszú sorain át megmutatta, hogy a valódi akarat és munkaerő képes eredményt felmutatni. Neki igazán sok köszönhető Arcoban.

Emmert különben is Dél-tiroiban ismert egyéniség. Udvari könyvkereskedése mellett nagyon foglalkozik az olajfa ipartermények előállításával és e téren nagy sikereket ért el. Az idei insbrucki kiállításon Ö Felsége

vannak mentve. Ugyanott teljes ellátás 2 frt 50 krtól feljebb kapható. Ebben a szállodában a tartózkodás rendkívül kellemes. El van látva kávéházzal, étteremmel, olvasóteremmel stb. A szálloda Kottowitz Lujza asszony vezetése alatt áll.

A »Hotel és Pension Bellevue« az arcoi látogatók egyik legkellemesebb tartózkodási helye. Ez egy elsőrangú szálloda a vas pálya és a sétány közelében, gyönyörű pormentes területen fekszik és Lindermanné vezetése alatt áll, aki különös gondot fordít arra, hogy a lakosok igényei minden tekintetben ki legyenek elégítve.

Arcóból a közönség igen szívesen rándul át Rivába, mely a Garda tó partján fekszik és vasuton 10 perc, gyalog pedig egy kis óra alatt érhető el. Rivában legkellemesebb



Villamos világítási és erőátviteli gyár.  
Kremenezky, Mayer és társa

BÉCS,  
IX. Severingasse 9.

Villamvilágítási telepek berendezése izzó és izzó nélküli lámpákkal bármily terjedelemben és teljes jótállással.

Izzólámpák, saját gyártmány (Lane Fox szabadalma) minden fészterőben és világítási erővel, bármily kerítésekhez illő, igen előnyös gyakorlati becsű és tartós.

Tömeges gyártása és kivitele minden szükségleti cikkeknek a villamos világításhoz u. m. kerítékek, kifogók, önbiztosítók mérő és szabályozó készülékek.

Az elkészített telepek jegyzéke rendelkezésre áll.

Prospectusok és költségvetések ingyen.



Meran Obermais. (Maendlhof szálloda.)

legszebbjei közé tartozik és melynek az az előnye van, hogy abban kizárólag egészséges közönség lakik, akik azért mennek oda szívesen, mert ott a nehéz tüdőbeteges közönséggel nem jönnek érintkezésbe. Ez a specialis jellegű szálloda az üdülést keresők legkellemesebb tartózkodási helye. Ugyancsak Obermaisban van a »Hotel és Pension Maregger«, mely Spitko László vezetése alatt áll és kitűnő konyhája és jó italai által szívesen látogatott hely. Különben igen szép fekvéssel bír és gyönyörű kertekkel van körülvéve.

A déltiroli gyógyhelyek legszebbike Arco, mely Mori állomástól egy órányira fekszik. Arcoba különös előszeretettel mennek a magyarok és ez sok részben Gáger Károly ottani orvosnak is köszönhető, aki nagy igyekezővel ismertté teszi a kellemes

is hosszabb ideig beszélt vele ez iparág felett és Lajos Victor főherceg meg is rendelt nála két érdekes tárgyat. Jelenleg 32 munkást foglalkoztat.

Az arcoi szállodák viszonyai ugyanazok, mint a múlt évben, csak a »Hotel és Pension Arco« cserélt gazdát, jelenlegi tulajdonosok Mathaser és Krottsch, akik igen sok újítással látták el a szép fekvésű szállodát. Említésre méltó, hogy ott magyar ételek és italok kaphatók, továbbá, hogy az omnibus ingyen viszi a közönséget a hangversenyhez és onnan vissza. A szállodánál is hetenkint 3-szor zene van. Az egész épület a lakószobákkal együtt villamos világítással van ellátva.

Ennek közelében van a »Hotel Erzherzog Albrecht«, ahol a lakosok a gyógy és zenedij alul fel

tartózkodási hely a »Hotel és Pension Riva«, mely Witzmann F. ismert és kedvelt tulajdonos gondos és ügyes vezetése alatt áll. A szálloda egészen a Garda tó partján van és igen szép kilátással bír, e mellett konyhája, szobája és kiszolgálása régi jó hírrel bírnak.

Műbutor és  belső diszitési műintézet

**Járay Sándor**

cs. és kir. udv. szállító

Bécs I. Griesgasse 12 (saját ház). Festészeti-, szobrászati- és asztalosmunkák.

Mű- és fényüzési butorok és diszítések különlegességei. Eredeti rajzok művészi kivitele.

Legmagasabb kitüntetések.

### Női tanintézet

mértékvevésben, szabátszatban, ruhavarrásban a legújabb divat szerint. Bécs város legnagyobb és legrégebb tanintézete.

**Schack Adolf W.**

Bécs I., Gisellastrasse Nr. 4.  
(A cs. és k. operaház közelében.)

Robes & Confection

**Mson Hermine Grünwald**

Bécs,

I., Hährntnerstrasse 23. sz.

Angol és francia ruházati terem.

Vidéki megrendeléseknél elegendő egy jól illő mintaderek beküldése.  
Magyar levelezés.

## Hazai hírek.

**Uj gőzhajó vállalat Fiumében.** A fumei kereskedők körében mozgalom indult meg egy gőzhajózási vállalat létesítése ügyében, mely most már csakugyan megalakult, sőt e napokban már 5000 „Lynton” nevű 217 tonnás angol kerek gőzöst is vásárolt — melyvel egyelőre Fiume és Abbazia között fog rendes, gyorsjáratokat tartani. — „Lynton” gőzöst „Eneo” névre fogják keresztelni. A személyzet Tommich kapitánnyal e héten indult Londonban az átvételre. Az új vállalat igazgatóságába Ossoinak Lajos, Rosenberg F. és Frankfurter A. urakat választották be.

**Az egri érsek jubileuma.** Samassa egri érsek október 26-án ünnepli meg a negyedszázados évfordulóját annak, hogy az egri érseki székre beiktatották.

**Előéptetések az államvasutaknál.** Az államvasuti alkalmazottak helyzetének javítására, — mint a kereskedelmi miniszter költségvetésében olvasunk — a jövő évben jelentékeny öszszegyek fognak fordítottatni. Előéptetésekre 250,390 forintot vett fel a miniszter. A minnek következtében a magasabb illetmények élvezetében előléptetett tisztviselők száma tetemesen növekszik. Ezenkívül a munkaadó számát 147 hivatalnokkal, 528 altiszttel, 48 szolgálóval, 30 kezelőnővel és 61 napidijossal szaporítja a miniszter. A jövő évben az államvasutaknál 4310 hivatalnok, 6224 altiszt és 11,546 szolga lesz alkalmazva.

**József Ágost főherceg, mint magyar földbirtokos.** József főherceg hossza alkudozás után megvette fia számára a Braunschweig-féle gyönyörű martonvásári birtokot, a melynek területe a községet, réteket, szántóterületeket, az erdőket és az angol kertet belszámítva, körülbelül hatezer katasztrális hold. Körülbelül két héttel ezelőtt Klotild és Mária Dorottya főhercegnők lerándultak Martonvásárra és megnézték a birtokot. A gyönyörű park különösen megnyerte a főhercegnők tetszését. A gróf kezdetben három milliót kért, de utóbb megegyezett a főherceggel két és egy negyed millió forintban. A martonvásáriak azt hiszik, hogy József Ágost főherceg nevével állandóan a mostani grófi kastélyban fog lakni, melyet renováltatni fognak. József Ágost jövedő birtoka két órányira van Alesuthtól, egy órányira a fővárostól.

**Nagy ajándék Szeged városának.** Schaufuss német tudós kétszáz ezer márkát érő muzeumát Szegednek felajánlotta. A közgyűlés nagy lelkesedéssel fogadta a tudós ajándékát s megszavazta az összeget a muzeum elszállítására. Szakfőfelbírálóak Herman Ottó képviselőt kéri föl.

**Az új szász püspök.** Müller Frigyes, az ujonnan megválasztott szász püspök elfoglalván a püspöki széket, szép imát mondott s a többi közt így szólt: Maradjunk szilárdan hűségben drága hazánkhoz, melyhez szent akaratod sok évszázóta kötött és maradjunk engedelmességben böles törvényei iránt. Vajha meghallgatnák ezt a szász atyafiak.

**A primási udvarból.** Vaszary Kólos biboros hercegprimás állapota egyre javul. — Már oly jól ézi magát, hogy titkára dr. Kohl Medárd kíséretében hosszabb sétakocsizást tett a budai hegyek között. A primás most huzamosabb ideig marad Budapesten, de a rendes fogadásokat hétfőn és csütörtökön gyöngéledő állapotára való tekintetből egyelőre nem tarthatja meg. — A primási udvar gárdájára nem sokára feloszlik. Csernoch János irodavezető már elhagyta állását s Machovits Gyula érseki titkár elválása az udvartól a napokban megtörténik. Dr. Házsl Kálmán esztergomi főszentszéki jegyzőt még e hónapban áthelyezik Budapestre. Széchenyi Miklós gróf jáki apát pedig már Budán végzi az érseki titkári teendőket.

## Bécsi hírek.

**Katonaszabadítási per.** Vannak jogesetek, melyeknél a való és a látszat egymással küzdenek és még a végeredmény se adja meg a tényállás igaz képét. De különösen az ugynevezett katonaszabadítási ügyek nélkülözik a valódi tényállás megállapításához szükséges körülmények felderítését, mert ez esetek — ha igazán előfordulnak — a hozzá szükséges tényezőknél előleges megsemmisítésével mennek végbe, hogy a fonál vagy elveszzen, vagy pedig más irányba terelje az utólagos kutatás munkáját. A szerencsétlenség e dologban az, hogy a hatóságok és a közvélemény gyanuja sokkal nagyobb nyomatókkal terheli az érdekelt feleket, mint más büneseteknél és az enyhítő vagy védelmi körülményeknek sokkal nehezebben adnak helyet, mint más

elkövetett hibáknál. Október hetedikén Bécsben egy feltűnést keltő katonaszabadítási per tárgyalása volt, mely a vádlottak elítélésével végződött. Lehetetlen fel nem fedeznünk a tárgyalás folyamán mutatkozott enyhítő körülmények oly mérvű fontosságát, melyek a bűnösök keresésének más irányba való terelését is teszik szükségessé. A fővádlott és értelmi bünszerző, Karminszky, mint konstatació van. Öngyilkosság által vett végett életének és ez által nemcsak hogy a büntetés elől megmenekült, de még egyrészt az egész eset fonalát magával vitte, addig máyrészt csakis öngyilkossága által keverté bajba Bécs város két köztiszteletben álló polgárát, Schwartz Jánost és Gerlach Jakabot, a kik a bünrészesség vádjával vannak terhelve és mint ilyenek az első fokú bíróság által elítéltek. Az illetők fellebeztek és a felsőbb bíróság alapos vizsgálatának feladata lesz kideríteni azt, vajjon e két bécsi polgár igazán áldozata lett-e az öngyilkos ügynöknek vagy bünt követek-e el? Általában igen sok momentummal találkozunk a tárgyalás során, melynek védelmi ereje a felsőbb bíróság előtt előreláthatólag latba megy és a közvélemény nagy érdeklődéssel várja az ügy lefolyását, mert a midőn az első bíróság igazságos eljárása előtt is szívesen hajol meg, addig a felsőbb bíróság módosított vizsgálatának kifizetéséért remélve hiszi a vádlottak ártatlanságát, különösen akkor, ha a védbeszédben elmondott körülmények hely adatik.

**Az új hadügyminiszter** Budapesten is bemutatta már magát és megjelenése mindenütt kellemes benyomást gyakorolt. Életrajzi adataiból a következőket közölhetjük: Krieghammer Ödön 1822. június 4-én született Landshutban Morvaországban. Apja lovaszázados volt. Krieghammer Ödön 1843. szeptember 26-án a bécsúj helyi katonai akadémiába lépett és 1849. aug 1-én az 5. számú vétéreszerezhöz neveztek ki hadnagynak. Ugyancsak ebben az ezredben 1854. február 6-án főhadnaggyá és 1859. május 1-én századosi léptették elő. Az 1859-iki hadjáratban, mint a kilencedik hadtesthez beosztott parancsörtszt vett részt és a solferinói csatában kitüntetett vitézségeért, az augusztus 15-iki parancs szerint, a katonai érdemkereszttel lón kitüntetve 1861. szeptember 25-én első osztályú századosi léptették elő és a poroszok ellen folytatott

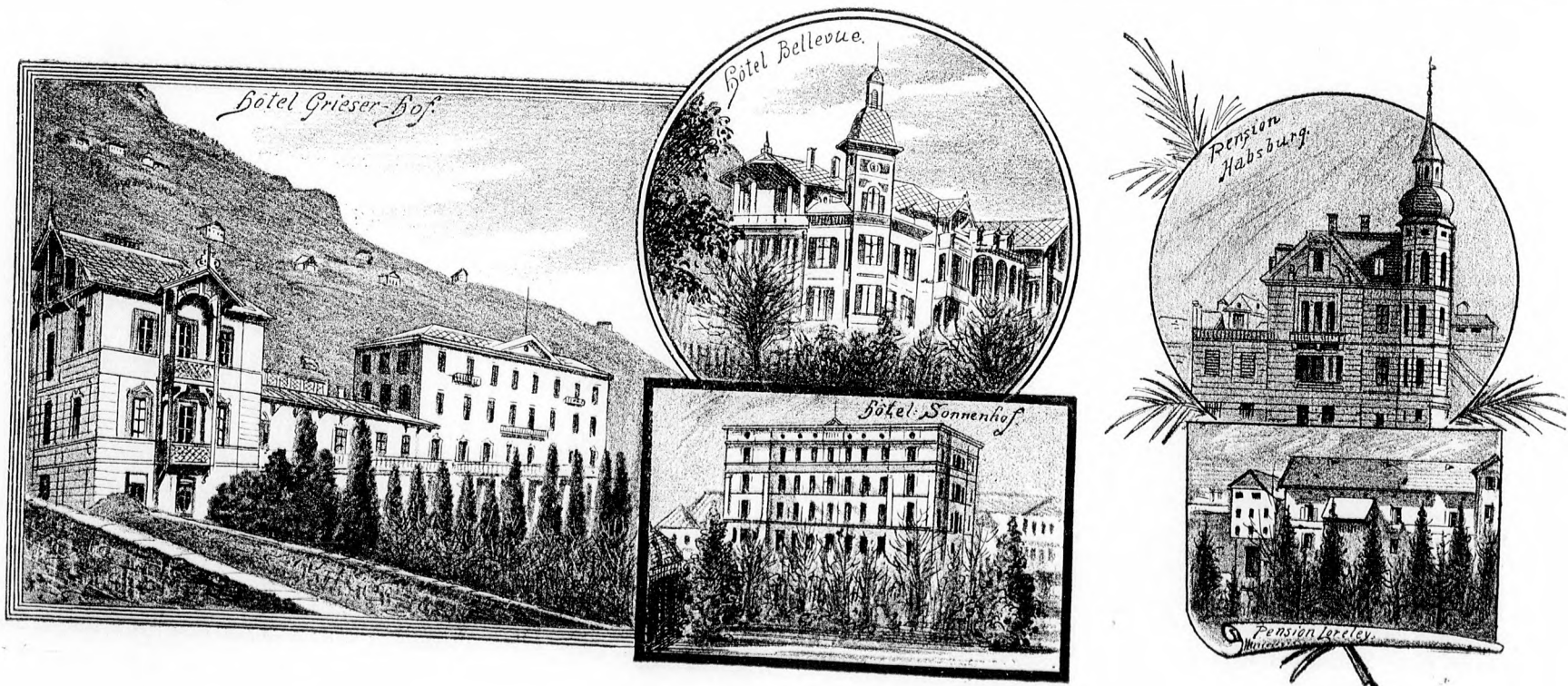
1866-iki hadjáratban mint lovasszázadparancsnok vett részt. 1869. április 23-án őrnaggyá és egyszersmind a király szárnysegédévé neveztetett ki. 1872. okt. 31-én alezredes lett a Ferencz József király nevét viselő 1. sz. dragonos ezredben, majd 1874. május 1-én kineveztetvén ezredesnek, átvette a 10-ik számú, 1877-ben pedig a szász király nevét viselő 3. számú dragonos ezred parancsnokságát. 1879. március 30-án a 13. lovasdandár parancsnoka lett és az ez évi május 1-én vezérőrnaggyá léptették elő és a 14. lovasdandár parancsnokságát bízták rá. De már 1881. február 9-én Krieghammer a 3-ik lovasdandár parancsnokságát vette át és 1884. május 1-én altábornagy és 1886. július 24-én a lemergi lovas hadosztály parancsnoka lett. Ezelőtt három évvel kineveztetett lovassági tábornokká és a krakói 1. számú hadtest parancsnokává. Számos külföldi rendjel tulajdonosa, valóságos belső titkos tanácsos.

## Közgazdaság.

**A Rimamurány-Salgótarjáni vasmű részvénytársaságnak** legutóbb tartott igazgatósági ülésében a mérleg be lett mutatva. Sokoldalu leírások és elhelyezések után 1.576.000 forintnyi tiszta jövedelem éretett el, melyből a múlt évihez hasonlólag 12 frtnyi osztalék szavaztatott meg egy 100 frttal befizetett részvényre; 100.000 forint a külön tartalékalapra fordítottik és 214.000 forint új számlára vitetik át.

## Külföld.

**Románia és Magyarország.** Romániában a Kolozsvári Replika-pör alkalmából nagy társadalmi akció indult volt meg, melynek az volt a célja, hogy óriási demonstrációkat rendezzenek Magyarország ellen. Arra is készültek hogy újabb röpiratot csinálnak a Replika mintájára, a kolozsvári pör során elmondott védbeszéd czáfolatául s ezt ép úgy, mint annak idején a Replikát nagy apparátussal terjesztik Magyarországon és a külföldön is. Azonban a romániai kormány beleavatkozott a dologba és megakadályozta a czáfoló röpirat szerkesztését, mint a nagy magyarellenes tüntetések megtartását. A mozgalom azután mindössze ártatlan diák-tüntetések eredménye-



Gries, Bozen mellett. (Szállodák.)

zett, meg azt, hogy a kolozsvári pörben elítélt vádlottaknak bizalmi nyilatkozatokat küldöttek.

— **Lengyelek kérelme a magyarokhoz.** Azok a lengyelek, a kik részt vettek a magyar szabadságharcban, felhívást akarnak intézni a magyar néphez, kérve, hogy nézzék a magyarok a régi fegyverbarátságot és mondjanak le a tengerszemről, erről a kis kárpáti tőről, melynek birtokáért régen folyik a határpör, a miből Galicziában lengyel nemzeti kérdést csináltak.

— **Magyar főúr öngyilkossága Amerikában.** Egy new-yorki távirat szerint Pálffy Rudolf gróf Newjersey államban. Makwan közelében egy vadászaton agyonlőtte magát. — A Nemzetiségi Zsebkönyv szerint jelenleg a Pálffy grófok családjának egy tagja viseli a Rudolf nevet, kiről az idézett forrás annyit tud, hogy néhai Pálffy Rudolf gróf és neje Donati Paulina fia s most 32 éves.

— **Úrge Ignác Schlauch bibornokhoz.** Úrge Ignác, a kiről a napokban is azt irták a lapok, hogy a sárga folyam mentén áldozatul esett nemes hivatásának, levelet intézett To-Fu-Pangból dr. Schlauch Lőrincz nagyváradi püspökhöz, melyben öt bibornokká történt kinevezetése alkalmából melegen meggratulálja. A levél augusztus 7-ikéről van kelteve és csak most ért Nagyváradra.

— **Magyar utazó Dél-Amerikában.** Seitz Ottó dr. hazánkfa tanulmányuton most Panamában időzik, hol nagyobb növény gyűjteményt állít egybe.

— **Kiállítás Porto-Ricóban.** A sziget nemzeti kormányának védnöksége és a tartomány főköormányzójának tiszteletbeli elnöksége alatt a sziget fővárosában San Juan de Puerto Ricóban — a sziget fölfedezésének 400-ik évfordulója alkalmából — kiállítás rendeztetik. A spanyol nyelven szerkesztett szabályzatból fölemlítjük, hogy a kiállítás 1893. november 26-án nyílik meg és három hónapig marad nyitva. Kiállíthatók: 1. a sziget terményei; 2. Cuba, az Antillák és egyéb amerikai országok termékei; 3. Spanyolország termékei stb. Mezőgazdasági és ipari eszközöket és gépeket, amelyek a szigeten használhatók. bármely országból lehet kiállítani. A kiállítók nem fizetnek térdíjat és a kiállítandó tárgyak vámmentesek.

## A közegészségügy 1892-ben.

(A belügyminiszter jelentése.)

A belügyminiszter költségvetésében négy új közegészségügyi felügyelői állás szervezését hozza javaslatba. A tapasztalás azt bizonyítja, hogy a járványos betegségek kiirtása és a közegészségügyi viszonyok javítása lehetetlen, ha a miniszter közvetlen közegei nem ellenőrzik a végrehajtást a helyszínen. Egy a felügyelők közül (a kik most már nyolczan lesznek) állandóan a trahoma ügyével lesz elfoglalva, a többi hét pedig az ország hét közegészségügyi kerületét ellenőrizné állandóan.

Az ország 1892-iki közegészségügyi viszonyairól szóló jelentés a közegészségügyi állapotot általában kedvezőtlennek mondja, a mennyiben 38 törvényhatóságban kedvezők, ellenben 51-ben kedvezőtlenek voltak a viszonyok. Legkedvezőtlenebb volt az állapot a Nagy-Alföldön, bár másrésről kousztatálni kell, hogy a vizszabályozások következtében a váltóláz majdnem teljesen eltűnt. A járványok elterjedéséről a jelentés nem nyújthat hí képet. megbízhatatlan a halottkémi szolgálat. És míg az orvosok arányosabban nem oszlanak el az országban és egészségügyi szolgálatunk szervezettebb nem lesz, nincs is rá kilátás, hogy a járványos betegségek elterjedéséről világos képet nyerjünk.

A malaria nagyon gyakori és veszedelmes volt Szilágy-megyében Budapesten az ázsiai kolerában tavaly 1889 ember betegedett meg és 499 halt meg. Feltűnő, hogy Szerb-Atadácson 1996 lakó közül 179 kapta meg a kolerát és ezek közül 114 halt meg. Koleraeset volt összesen 24 vármegye területén fekvő 118 városban és községben, továbbá 10 törvényhatósági városban 2463 megbetegedés, 1344 halálozás. Meghalt a betegek 54.9 százaléka. A trahoma-esetek száma nagyon lassan fogy. Nagy sikert értek el a bányfl-hunyadi járában működő járásorvosok, kik az 1887-ben konstatált 426 trahoma esetet leaszották 48-ra.

Az orvosok szaporodása aránytalanul csekély. Doktor és sebész van összesen 4047 az országban. 10.000 lakosra jut tehát 2.66 orvos, Németországban ellenben 4.15. Baj, hogy az orvosok aránytalanul oszlanak el az országban; a városokban 10.000 emberre átlag 9.9 orvos jut, a vármegyékben ugyanannyi emberre csak 2. Aránylag legtöbb orvos van Budapesten és Kolozsváron, legkevesebb Hódmező-Vásárhelyen, Kecskeméten és Szabadkán. Pedig mind a három gazdag város! Törvényhatósági orvos van Magyarországon 675, községi orvosi hivatalban 1322, tehát az ország összes orvosainak fele hivatalban van.

Bábák dolgában igen rosszul állunk. Az egész országban csak 7570 okleveles baba van. Sürgős szükség a másodrendű bábaiskolák szaporítása, a hol irni-olvasni nem tudó asszonyok is némi kiképzést nyernek, a mi által sok anya és gyermek életét lehet megmenteni.

A gyógyszerárak erősen megszorodtak a mult esztendőben, a kórházak terén is jelentékeny haladás tapasztalható. A kórházi ágyak száma 14.535 volt. A halálzási statisztika az egyes kórházakban feltűnően különböző, átlag 7.15 százalék hal meg az ápoltak közül. A legnagyobb ápolási díjat szedi a budapesti álló-úti kórház (1 frt 06 kr.), a legkisebbet a csik-szeredai kórház (53 kr.).

1892-ben meghalt 253.745 férfi és 246.694 nő, összesen 600.439 ember. A meghaltaknak csak 28.8 százaléka részesült orvosi kezelésben. Halottkémlést nem teljesítették 5473 halottonál. Fürdőink forgalma erősen emelkedett. 122 fürdőhelyen rendszeres vendég volt 77.484 és átutazó vendég 509 ezer 498.

A jelentés végül hangsúlyozza, hogy mind e számok különösen a halálzásra vonatkoznak, nem megbízhatók; a későbbi adatok mindig nagyobb számú halálesetet tüntetnek fel. A halálok kimutatására pedig semmit sem lehet adni.

## Kiállítások külföldön.

**Antwerpen.** A jövő évben megtartandó, sok irányban gyanus célzatu „világkiállítás“ ugaltszik legfőképen arra számít, hogy a megelégedett chicagói kiállítók kedvező folytatásképen, az elégedetlenek pedig kártalanítás reményében fogják tárgyaikat tömegesen Antwerpenbe dirigálni. Kiténik ez a kiállítási bizottság által kibocsátott szabályzat ama pontjától, mely kimondja, hogy a Chicagóból Európába visszaérkező mindama tárgyak, melyeket az illetők Antwerpenben is kiállítani szán-



Meran.

„Grand Hotel“

Meranerhof.

dékoznak, a társaság által ingyen fognak a kiállítási csarnokokban elhelyeztetni.

**Köln.** Ez évi október hó 28-tól november 2-ig kiállítást rendez a rajnai „Konyhaművészeti“ egyesület a konyhaművészet, hadsereg-ellátás és néptáplálás köréből.

**Lyon.** A városi hatóság és a kereskedelmi kamara védnöksége alatt nemzetközi kiállítást nyitnak meg jövő évi április hó 26-án. Azt mondják a felhívásban, hogy oly kies parkban, mint náluk, még nem rendeztek kiállítást, a főcsarnok pedig a vasipar triumfuszát fogja jelenteni és még hatalmasabb arányu lesz, mint az 1889. évi párisi gépcsarnok. Lesz azonkívül palotája a koloniáknak, a szépművészeteknek, a hadászatnak, a tenge-észetnek, a mezőgazdaságnak stb.

**Mainz.** A nemzetközi sütő- és cukrászkiállítást augusztus hó 12-én nyitották meg. A kiállítás védnöke Lajos Ernő hesseni nagyherceg, a ki megnyitással Finger államminisztert bízta meg. A tárlat, melyen 296 bel- és külföldi kiállító vesz részt, képet nyújt ama magas fejlődésről, melyet a sütő-mesterség és a cukrászat manapság elértek; bemutatja egyszersmind az üzemi berendezéseket, gépeket, szerszámokat és segédeszközöket, melyeket ezen iparágak használnak.

**Milano.** Az 1894. évben Milanóban rendezendő kiállítás a következő, részint nemzeti, részint nemzetközi főosztályokat fogja felölelni: nemzetközi műkiállítás, mely összeesik a minden harmadik évben Bremában tartott versenynyel; nemzeti bor- és olajkiállítás, egybekapcsolva a bor- és olajtermelésnél használatos gépek és eszközökből álló nemzetközi szemjével. Nemzetközieknek lesznek továbbá a mechanika, munkás-egyletek, sport, színügy, földrajz és népisme, fényképészet, kertészet, szövészet és hirdetésügyi vonatkozó részleges kiállítások. E kiállítást sem a kormány, sem a község nem segíyezi s az egyedül az iparosok és kereskedők kezdeményezéséből fog létesülni. A bizottság élén, mint elnök, Trivulzio Gian Giacomo herceg áll.

**Páris.** Állandó kiállítási bizottság működik Franciaországban, melyet a francia kereskedelmi miniszter a mult év végén szervezett. A bizottság hivatalva van véleményt adni a franciaországi kiállítások rendezéséről és

Franciaország részvételéről a külföldi kiállításokon. A bizottság az érdekelt hivatalok főnökeiből áll; mellette van rendelve a Comission supérieure des Expositions.

**Porto-Rico.** Ezen sziget felfedezésének négyszázados ünnepeére a kormány támogatása mellett, San Juan-ban, Porto-Rico fővárosában kiállítást rendeznek, mely három havi tartamra ez évi november hó 26-án nyílik meg és felfogja ölelni úgy ezen sziget, mint Cuba, az Antillák stb. terményeit.

**San-Francisco.** Tudvalevőleg a chicagói kiállítás folytatását nyeri San-Franciscóban, a hol már jövő évi január hó 1-én nyitják meg a pótvilágkiállítást, felhasználva a rendezésnél a Chicagóból odaseregülő munkásokat, de sőt már jó előre olcsó áron megszerezve számos kiszolgált objektumot is. Kalifornia örök tavaszi klímáját és kivált San-Franciscónak rendkívüli érdekességét tekintve, nem lesz hiány oly látogatókban sem, a kik e ritka alkalmat megragadják a Pacific-vasuton 4—5 napi prairie-utat megtenni. A kiállítást félévi időtartamra tervezik.

## Az ezredéves kiállítás.

Az 1896-ik ezredéves kiállítás előmunkálatai serényen folynak s ezek egyes fázisairól a következőben adhatunk számot:

A kiállítás hidja. Mult héten tartotta meg ülését a kiállítási építkezésekre felügyelő bizottság, melynek tagjai a kiállítási műszaki iroda vezetőin kívül legkiválóbb műszaki szakférfiaink és építészeink. Az ülés tárgya volt a kiállítási hid építésének megbeszélése. A hid masszív szerkezetű, állandó objektum lesz, a mely a kiállítás után is ott marad s a főváros tulajdonába megy át a kiállítás után, a hid, mint ilyen, egyúttal kiállítási tárgy is lesz s így annak felépítésére kiváló gondot fognak fordítani. Tervbe volt véve, hogy a hid építését még az idén megkezdjék, de ebből már aligha lesz valami. A kiállítási építőbizottság ugyanis elhatározta, hogy a hid terveire pályázatot ír ki s csak azután adják ki felépítés céljából vállalkozóknak. Hogy milyen arányú lesz a hidépítés, azt legjobban mutatja az, hogy a hid költségeire háromszáz ezer forintot szántak. A hid az Andrássy-ut torkolatával szemben kezdődik s az Andrássy-ut tengelyvonala irányában megy át a Nádor szigetre. A hidat egy nyílásnak tervezik, úgy hogy alatta hajókkal, esetleg kisebb gőzhajóval is elhessen menni. A részletes pályázati feltételeket is kidolgozták s a pályázati felhívás legközelebb megjelenik.

\*

A vegyészeti csoport dr. Liebermann Jenő elnöklete alatt tartott ülésén elvben, egy, az 1886. év folyamán tartandó vegyészeti kongresszus szervezése mellett nyilatkozott s az erre vonatkozó javaslatok előterjesztésére névbe bizottságot küldött ki.

A szállítási szabályzat tárgyalása folyamán a bizottság az 50 százaléki szállítási kedvezmény engedé-

lyezését óhajtja. A szakkatalogusok eszméjét a bizottság helyesnek és célravezetőnek tartja.

A csoport programjának megállapítása tárgyában elnök tüzetes javaslatot terjeszt elő, melyet a bizottság elfogadott. A csoport általános képeinek és részletes tervezetének az elnöki előterjesztés nyomán való megállapítására pedig albizottságot kért fel.

\*

Az építési csoport albizottsága Németh Imre kiáll. igazgató elnöksége alatt tartott ülésében megállapította az egyes alcsoportok tégigényeit, melyek összevéve 4000 négyszögméterre terjednek és Steinhausz László bizottsági tagot kérte fel a csoport programjának — az ülések által megállapított főbb elvek szerint való — összefoglalására. Az építési ipar összes ágazatai egyik főcsoportban lesznek összefoglalva, az építészeti iparral szorosan összefüggő vas- és fémiparnak az e csoporttal legalább helyileg való egyesítését is szükségesnek jelentette ki a bizottság.

+

Az egészségügyi csoport dr. Korányi Frigyes elnöksége alatt legutóbb tartott ülésében a főbb elvek szerint megállapította a csoport programját s ennek tüzetes, szakszerű kidolgozására az egyes alcsoportokat kérte fel. A csoport elhatározta, hogy különös súlyt kíván helyezni a gyermekegészségügy bemutatására és e célból külön szobát akar berendezni, melyben mindazokat az eszközöket csoportosítja, amelyek a gyermek fejlődésére és egészségére hatással vannak. — Másodszorban súlyt helyez a bizottság a magyar fürdők és ásványvizek szemléltető bemutatására s az idevonatkozó kiállítási tervet kidolgozására az országos balneologiai egyesületet kérte fel.

\*

Az ethnografiai alcsoport Németh kiáll. igazgató elnöksége alatt tartott ülésében tüzetesen foglalkozott a kiállítás területén létesítendő falu rendezésének kérdésével. Számbavette a jellemző parasztházakról a keresk. és iparkamarai titkárok által beküldött főlvételeket s ezeknek használható részét e gyűjtemény kiegészítése végett kiadta az ethnografiai társaságnak, mely legközelebbi ülésében egyszersmind arra nézve is tesz javaslatot, mely vidék képviselése szükséges még a falu tipikus házai között s miként történjenek a kiegészítő főlvételek. A további intézkedéseket a falu építése érdekében az igazgatóság az egész tervet végleges megállapítása után indítja meg.

#### — Utánzásoktól való óvás.

Maager W. valódi tisztított dorsmájolaja a sokféle utánzások meggátolása céljából jelenleg csak oly háromszögű palackokban hozatik forgalomba, melyeknek külső burkolata egy törvényesen védett zárószalaggal van ellátva, amilyen a lapunkban foglalt hirdetésekben látható. Eme zárószalagok által a palackok most már külsőleg könnyen megkülönböztethetők más háromszögű palackoktól és felismerhetők, mint a valódiak. Ama betegek tehát, a kiknek az orvos Maager-féle dorsmájolajat rendelt, utasítsák vissza határozottan mint utánzatokat, azokat a háromszögű palackokat, melyek nincsenek ellátva e zárószalaggal.

#### A téli menetrend életbeléptetése a magyar kir. államvasutak vonalain.

(Folyt.)

A vágvölgyi vonalon megszüntették: Galantha és Zsolna között a Galantháról éjjel 11 óra 35 perczkor induló és Zsolnáról reggel 4 óra 1 perczkor érkező, valamint a Zsolnáról éjjel 11 óra 35 perczkor induló és

Galanthára reggel 4 óra 6 perczkor érkező személyvonatokat. Pozsony és Galgócz-Lipótvári illetve Nagy-Szombat között Pozsonyról éjjel 10 órakor induló és Galgócz-Lipótvárra éjjel 11 óra 58 perczkor érkező illetve a Nagy-Szombatról reggel 5 óra 20 perczkor induló és Pozsonyba reggel 7 óra 58 perczkor érkező személyvonat, míg a Galgócz-Lipótvárról reggel 5 óra 10 perczkor induló személyvonat csak Nagy-Szombatról fog közlekedni.

A tótmegyer-nagybeliczi vonalon Tótmegyer és Nagy-Belicz között a Nagy-Beliczről jelenleg 7 óra 20 perczkor induló és Tótmegyerre d. e. 11 óra 5 perczkor érkező személyvonat megszüntették.

Helyibe forgalomba helyezték a Nagy-Beliczről reggel 6 óra 5 perczkor induló és Tótmegyerre reggel 9 óra 49 perczkor érkező személyvonat azonkívül a Nyitra és Tótmegyer között egy új vegyes vonat, mely nyitárról d. u. 4 óra 35 perczkor fog indulni és Tótmegyerre este 6 óra 30 perczkor fog érkezni. Tótmegyeren a zsolnai gyorsvonathoz Budapest felé csatlakozik.

A pozsony-újváros-szombathelyi vonalon: A Pozsony-Újvárosról d. u. 4 óra 11 perczkor induló vegyesvonat forgalma a csornaszombathelyi vonalrészen megszüntették, ellenben a Pozsony-Újvárosról d. u. 2 óra 32 perczkor induló és Csornára d. u. 5 óra 34 perczkor érkező vegyesvonat forgalma Szombathelyig kiterjesztetik. Indulás Csornáról este 6 óra 41 perczkor érkező Szombathelyre este 9 óra 46 perczkor.

A budapest-miskolcz-lawoczei és miskolcz-kassai vonalon. A Budapest kel. p. u. és Munkács között közlekedő és Miskolcz Kassa felé, illetve felől csatlakozással bíró nappali személyvonatoknál Budapest és Miskolcz között a kassai irány forgalma a munkácsitól elkülönítették.

A kassai vonat Budapestről reggel 7 óra 30 perczkor fog indulni és Kassára úgy, mint eddig d. u. 3 óra 33 perczkor fog érkezni, a visszutban pedig Kassáról d. u. 12 óra 31 perczkor fog indulni és Budapest kel. p. u.-ra este 9 óra 5 perczkor fog érkezni.

A Munkács felé menő új vonat Budapest kel. p. u.-ról reggel 7 óra 45 perczkor fog indulni Miskolczra 1 óra 3 perczkor és Munkácsra este 6 óra 44 perczkor fog érkezni. Az ellenkező irányban Munkácsról d. e. 8 óra 52 perczkor Miskolczról d. u. 3 óra 11 perczkor fog indulni és Budapest kel. p. u.-ra este 8 óra 50 perczkor fog érkezni.

Valamennyi a miskolci irány felé és felől közlekedő gyorsvonatnál Péczelen, továbbá a Budapest keleti p. u.-ról reggel 7 óra 15 perczkor induló és oda éjjel 10 órakor érkező gyorsvonatnál Keresztes-Nyárad, Emődes Nyékládháza állomásokon végre a miskolcz-kassai vonalon fentemlített két gyorsvonatnál Halmaj állomáson a feltételes megállás megszüntették.

A budapest-ruttkai vonalon.

A gyorsvonatok a téli évad tartama alatt nem Szubnya fürdő megállóhelyen, hanem Szubnya állomáson fognak megállani.

Budapest és Hatvan között a Budapestről d. e. 10 óra 20 perczkor, d. u. 1 óra 30 perczkor és d. u. 4 óra 30 perczkor induló, valamint a Budapestre d. u. 3 óra 30 perczkor este 8 óra 50 perczkor és éjjel 11 órakor érkező helyi személyvonat közlekedése megszüntették.

A kis terenne-kisujzállási vonalon.

Kis-Terenne és Kaál-Kápolna között a Kis-Terennéről d. u. 2 óra 4 perczkor induló, valamint a Kaál-Kápolnáról d. u. 5 óra 24 perczkor induló továbbá a Kisujzállásról d. u. 5 óra 17 perczkor Szalók-Taksonyra és innen este 7 órakor Kisujzállásra visszatérő vegyes vonat közlekedése megszüntették.

A budapest predeali vonalon a délutáni gyorsvonatok Budapest és Szolnok között a budapest-arádi gyorsvonatokkal egyesítettnek, minek folytán Budapest és Szolnok között a Budapest k. p. udvaráról d. u. 2 óra 10 perczkor induló és Szolnokra d. u. 4 óra 7 perczkor érkező, valamint a Szolnokról d. e. 11 óra 22 perczkor induló és Budapest kel. p. u.-ra d. u. 1 óra 20 perczkor érkező gyorsvonat közlekedése megszüntették a Budapest kel. p. u.-ról d. u. 1 óra 55 perczkor induló gyorsvonat pedig Tápio-Szele állomáson feltételes fog megállani, ellenben ugyanezen vonatnál Súly-Sáp állomáson a feltételes megállás megszüntették.

Brassó és Predeál között a csütörtökön, valamint ünnep és vasárnapokon közlekedő személyvonatok megszüntették.

(Vége köv.)

#### Magy. kir. államvasutak.

Tanulmányi utazásban résztvevő tanulók részére menetdíjmérséklet engedélyezése. A m. kir. államvasutak részéről vett értesítés szerint, kereskedelmi miniszter úr ó Nagyméltósága a nyilvános jelleggel felruházott hazai tanintézetek tanulmányi kirándulásai-ban résztvevő tanulók és tanárok részére azon kedvezményt engedélyezte, hogy azok a m. kir. államvasutak vonalain az illető tanintézet igazgatóságának — hivatalos pecséttel ellátott — igazolványa alapján, melyben

az utazás célja, a beutazandó vonalrész és az utazó tanulók és tanárok nevei bein-foglaltatnak, személy- és omnibus-vonatoknál (gyorsvonatok kizárásával) a II. kocsiosztályban egy III. oszt. egészjeggy, és a III. osztályban egy III. oszt. fél jeggyel utazhatnak. Ezen kedvezmény igénybevételéhez csakis azon feltétel van kötvé, hogy a kirándulásban a tanár vezetése mellett legalább 10 tanulónak kell részt vennie.

Magyar vasutikötélek. Új dijszabási füzet kiadása. — I. pótlék kiadása a II. rész 1 dijszabási füzetéhez. A „vasuti és közlekedési közlöny” f. évi 102. számában 122,876/93. szám alatt közzétett, a magyar vasuti kötelek II. rész 1. dijszabási füzetére (budapesti dijszabás) vonatkozó kétrédbeli hirdmény oda módosították, hogy úgy az új dijszabási füzet, mint az eddighez kiadandó I. pótlék életbeléptetése nem f. é. október hó 1-én, hanem f. évi november hó 1-én történik.

Nyugot-magyar-osztrák vasuti kötelek. Mérsékelt díjtételek egyes áruüzkek és viszonylatok számára\* című dijszabási füzet kiadása. A nyugot-magyar-osztrák vasuti kötelekben „Mérsékelt díjtételek egyes áruüzkek és viszonylatok számára” című dijszabási füzet kiadása. A nyugot-magyar-osztrák vasuti kötelekben „Mérsékelt díjtételek egyes áruüzkek és viszonylatok számára” című dijszabási füzet kiadása. A nyugot-magyar-osztrák vasuti kötelekben „Mérsékelt díjtételek egyes áruüzkek és viszonylatok számára” című dijszabási füzet kiadása. A nyugot-magyar-osztrák vasuti kötelekben „Mérsékelt díjtételek egyes áruüzkek és viszonylatok számára” című dijszabási füzet kiadása.

Osztrák dunaátrakodási forgalom. Zimonyon illetve Baziáson át. Folyó évi november hó 1-ével a fentnevezett forgalomban új dijszabás lép életbe, mely különféle áruknak való szállítására mérsékelt közvetlen tételeket tartalmaz. Ezen dijszabás példányai a részes vasutak igazgatóságánál 35 kr-nyal kaphatók.

Magyar-román kö- és pirszen forgalom. Fenti forgalomban az államotított osztr-magyar államvasutársaság (magyar vonalak) állomásairól a román vasutak állomásaira 1884 évi október hó 14-től fennálló külön dijszabás, valamint az 1885. évi április 1-től érvényes I. számú pótlék folyó évi december hó 1-ével hatályon kívül helyeztetik.

A feladónak már elszállított küldeményekre vonatkozó utólagos rendelkezési jogának kibővítése. Az 1893. január 1-től érvényes új vasuti üzletszabályzat 64. §-ban körülírt az áru feladónak azon jogát, hogy az árut a feladási állomáson visszakérheti, a vasutigazgatóságok által a dijszabási első általános részben foglalt póthatározmányok szerint olyképen értelmeztek, hogy ezen jog csak addig gyakorolható, míg az áru a feladási állomáson tárol. E tekintetben felmerült panaszok folytán a magyar kir. államvasutak igazgatósága — addig is míg a többi vasut-igazgatóságok hozzá nem járulnak — saját helyi forgalmára néze akkémr intézkedett, hogy a feladó fent közölt jogát akkor is érvényesíthesse, ha az áru már elküldetett s e szerint a feladó jogosítva lesz az áruinak visszaszolgáltatását követelni, ha az a feladó rendelkezése folytán valamely közbenes állomáson feltartóztatott, vagy ha a rendelkezési állomáson már megérkezett.

Osztrák-magyar-francia kötelek. Az 1890. év november hó 15-től érvényes II/a rész 2. füzetéhez megjelent a II. pótlék, mely f. évi október hó 1-ével lép életbe s mely a fődijszabásban foglalt tojás stb. és valdus-küldeményekre néze fennálló díjtételeknek 1893. október hó 1-vel illetve 1894. január hó 1-vel való hatályon kívül helyezését tartalmazza. Ezen pótléknak egyes példányai a részes vasutigazgatóságoknál díjlejtetés nélkül megszerezhetők.

Rumán-délnémet vasuti kötelek. (Neuulm állomás felvétele.) A bajor kir. államvasutak Neuulm állomása a rumán-délnémet kötelekben 1888. évi márczius hó 1-től érvényes II. rész 1. dijszabási füzetébe 1893. évi október hó 1-től való érvényenyl ugyanazon díjtételekkel, melyek a wüthenbergi kir. államvasutak Ulm állomására néze a II. rész 2-ik füzetében a következő dijszabásokra néze érvényben állanak, felvételet és pedig: 1. a II-ik részhez 1893. évi február hó 1-től érvényes II. pótlékában foglalt osztályár dijszabása, továbbá a 1. sz. mindennemű áruk kocsirományokban való szállítására, a 3-ik sz. gazdasági gépekre, a 4. sz. különféle árukra és 5. sz. szeszre érvényes kivételes dijszabásba. 2. a II. rész 2. füzetéhez 1893. április hó 1-től érvényes V. pótlékában foglalt 6-ib számú borra, és 7-ik sz. petroleum- és ásványkátrányra érvényes kivételes dijszabásba. A vas- és vasárakra vonatkozó 2. sz. kivételes dijszabásban Neuulm állomásra néze a II. rész 1. füzetéhez folyó évi szeptember hó 1-én életbeléptett VI. pótlékban foglaltatnak díjtételek.

Német-osztrák-magyar tengeri kikötői kötelek. (Magyarországgal való forgalom.) Új dijszabás életbeléptetése. A német-osztrák-magyar tengeri kikötői kötelekben 1893. évi október hó 15-ével a II. rész 3. és 4. sz. új dijszabási füzetet lépnek életbe, melyek által az 1890. évi november hó 1-től érvényes hasonló dijszabási füzetek pótlékaiikkal együtt

hatályon kívül helyeztetnek. A memyiben ezen dijszabások által díjmegráglások állnak be, úgy a régi díjtételek még a f. évi december hó 1-ig alkalmazást nyerneik. Az új dijszabások a m. kir. államvasutak igazgatóságának dijszabás elárnsító hivatalában (Csengery-utca 33.) szerezhetők be.

Mindazok részére, kik a m. kir. államvasutak vonalairól a cs. kir. szab. kassa-oderbergi vasutvonalarra, vagy viszont utznak és mindkét vasut-részéről külön-külön kiállított mérsékelt-áru jegyek váltására jogosító igazolványok birtokában vannak, jövőben közzvetlen megfelelő kedvezményesáru jegyek fog-nak kiszolgáltatni.

Kelet-német-magyar vasuti kötelek. (Új kivételes dijszabás gabonaméteik és örlemények szállítására.) F. é. november hó 1-vel új köteleki kivételes dijszabás lép életbe és pedig: a) olajmagvak, maláta, b) gabona, hüvelyesek, örlemények, c) olajpogácsa, d) korpa, buzaesira és e) használt üres zsák küldeményeknek egyrészt a magyar kir. államvasutak, valamint az általok kezelt helyierdekű vasutak és a cs. kir. szab. Kassa-Oderbergi vasutállomási; másrészt a berliei, boroszlói, brambergi, erfurti kir. porosz vasutigazgatóságok, a boroszló-varsói vasut és a morva-szilézai központi vasut állomási között való szállítására. Az 1891. évi október hó 15-től érvényes hasonló dijszabás és a hozzátartozó függelék egyttal hatályon kívül helyeztetik. Az ezen dijszabás által előidezett díjmelesek és forgalmi korlátozások csak a f. évi december hó 1-én lépnek hatályba. Ezen dijszabás a részes vasutaknál 1 frt 20 kr-nt kapható.

Osztrák-magyar, szerb, bolgár, török közvetlen forgalom. (Új pótlék és új dijszabás kiadása. A fenti forgalomban 1891. évi május hó 1-től érvényes III. füzethez (osztr. rész) f. évi november hó 1-től való hatálylyal III. szám alatt új pótlék jelent meg, mely új osztályár-dijszabást és új kivételes dijszabásokat mindennemű árukra, valamint vas és acél és acél árukra tartalmaz. Egyidejűleg a Magyarországgal egyrészt és másrészt a balkán vonatok közötti forgalom számára új IV. füzet adatik ki, mely által az 1891. május hó 1-től érvényes IV. füzet és annak I., II. és III. pótléki hatályon kívül helyeztetnek. Ezen pótlék, illetve dijszabás a részes vasutak igazgatóságainál és utóbbi a m. kir. államvasutak főbb állomásain is megszerezhetők. Az első helyen említett pótlék ára 20 kr., a második helyen tárgyalt dijszabási füzet ára pedig 1 frt 10 kr. példányonként.

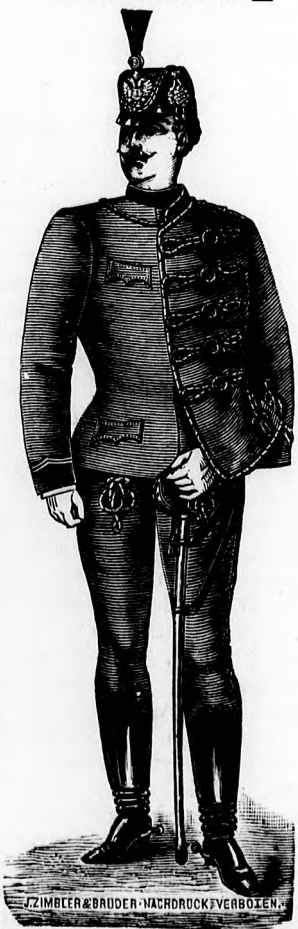
#### ZIMBLER JÓZSEF ÉS FIVÉRE

egyenruhászati intézete  
egyenruhászati felszerelési nemek gyára  
BÉCS VII/2. Burggasse 33.

ajánlja magát teljes egyenruhászati felszerelésre és egyes egyenruhanemek készítésére.

Képes külön árjegyzék kívánatra bérmentve.

Üzleti helyiség és gyár erőüzemmel.  
— BURGASSE 33. —



Dél-Tirol

**ARCO**

A Garda tó közelében.

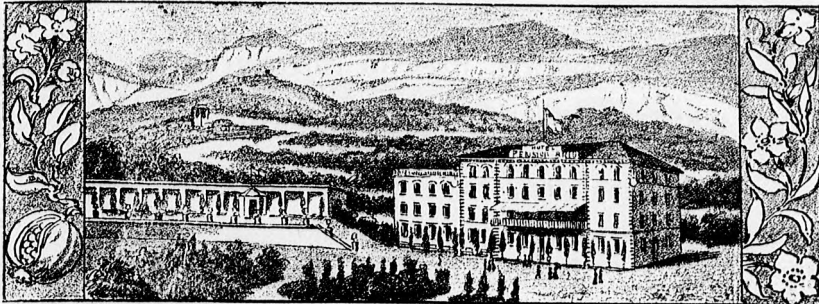
Évad szeptembertől május hó 15-ig.

≡ Éghajlati gyógyhely. ≡

Prospektusokat ingyen küld a gyógykezelőség.

Arco

Dél-Tirol.



**Hôtel és Pension Arco.**

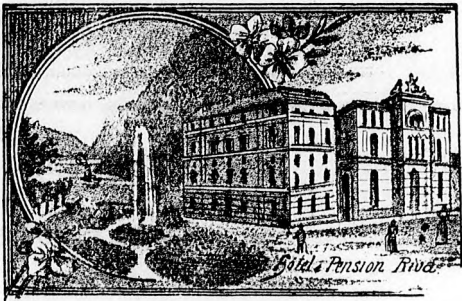
Gyönyörű fekvéssel a hegy oldalán, éjszaki széltől teljesen védve, szép kilátással, déli szobákkal.

**Kávéház, étterem, olvasóterem, árnyas kert, Napos fekvés. Kellemes séták.**

A szálloda-omnibus a gyógytérre a hangversenyhez és vissza ingyen közlekedik.

Villamos világítás minden szobában. Naponta háromszor zenekarjátéka. Ellátás 3 frttól feljebb. Magyar ételek és italok. **Mathäser és Krotsch.**

**Hôtel & Pension Riva**



és hozzá tartozó melléképület.

Nemzetközi elsőrangú szálloda. Egész éven át nyitva. Minden szoba a tengerre nyíló ablakkal bír. A vasúthoz valamint a parthoz, hajóhoz, a színházhoz, posta- és távirtda hivatalhoz legközelebblevő szálloda.

**Witzmann F.**

Riva, a Gardató mellett.

Dél-Tirol.

Dél-Tirol.

**Arco**

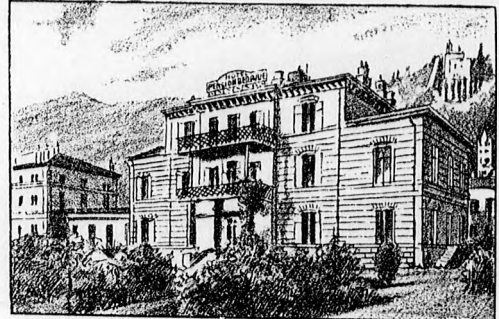
**Hôtel & Pension Bellevue**

Első rangú szálloda a vas-pálya és sétány közelében, gyönyörű, portmentes területen, nagy kerttel. Nagy, elegáns butorozott déli szobák, erkélylyel.

Egy szoba ára 1 frttól feljebb; pensio 3 frttól feljebb.

Kitűnő konyha, jó borok, pontos kiszolgálás. Nagy étterem újjáépítve. Fürdők. Saját tehének.

**Lindeman.**



Arco

Dél-Tirol

**Hôtel-Pension Erzherzog Albrecht.**

Teljesen szélmentes. **A központ közelében.** Előnyös fekvéssel, nagy kertekkel, **40 szép szobával.** Kávéház, étterem. Tekeasztal és társalgó terem. Fürdő berendezések.

Teljes ellátás szobával együtt 2 frt 50 krtól feljebb.

A lakosok gyógy- és zenedijat nem fizetnek.

Omnibus közlekedés a gyógytérre és a vasúthoz.

**Kottowitz Luiza asszony.**

Arco

Dél-Tirol.

**Emmert C.**

könyvnyomda, könyvkereskedés és diszmuárak raktára.

Különlegesség:

**Olajfa gyártmányok dús raktára és kivitele.**

☞ Saját gyár. ☞

Arjegyzekek ingyen és bérmentve.

Meran

Dél-Tirol

**Grand Hôtel**

(Meranerhof.)

Első rangú gyógyszálloda. 180 szoba, legnagyobb déli területtel.

≡ **Teljesen új berendezéssel.** ≡

Saját **forrásvíz** vezeték. Felhuzó gép. Finom francia konyha. Nagy kert. Lawn Tennis terek. **Szobák 1 frttól feljebb. Pensio 3 forint 50 kr.**

Tulajdonos:

**Freytag F.**

Nyáron: **Hôtel Louisenbad, Reichenhall**

**Hôtel Maendlhof**

**Meran (Obermais).**

A legnaposabb sarokuton, Obermais legszebb helyén, kényelmesen berendezett déli szobákkal és erkélylyel. Főlséges kilátás. Kitűnő konyha; figyelmes és pontos kiszolgálás. Étterem és olvasóterem. Billiard, Carambole. Fürdők a házban. Olcsó árak.

**Maendl Róza.**

**Meran (Obermais).**

**Hôtel u. Pension Mazeogger**

Tiszta szabad fekvéssel, kertekkel körülvéve, kitűnő ellátással. Házi szolgálata a vasutnál. Első rangú étteremmel és kávéházzal.

Tulajdonos:

**Spitkó László**

a „zum Goldenen Adler” vendéglő tulajdonosa a Mendelpasson.

Gries gyógyhely, Bozen mellett.

**„Hôtel und Pension Grieser Hof“**

Ötven kitűnően berendezett déli szoba és terem. A legszebb szélmentes téren, gyönyörű kilátással. Fűthető fedett folyosó. Téli kert és nagy parkterület. Fürdő és bérkocsi a házban.

**Hartmann F.** tulajdonos.

A Leidinger-féle bécsi vendéglő tulajdonosa, I., Kärntnerstrasse 61.

Gries Bozen mellett.

**„Hôtel Sonnenhof“**

Elsőrangú szálloda a dépendancokkal együtt. Felhuzó gép. Omnibus a bozeni vasuti állomáznál. Téli kert és fedett folyosó fűtve. Nagy parkterület. Gyönyörű napos hely. szép kilátással. Saját bérkocsival.

**„Pension Habsburg“**

Évek óta Stefania özv. trónörökös nő tartózkodási helye.

**Pension Loreley és Wilhelma.**

Pension: déli szoba, kiszolgálással együtt 2 frt 50 krtól feljebb.

**Archauer Teréz.**

Gries, Bozen mellett.

**CURHAUS vendéglő.**

Az idegenek találkozója. Naponta 3-tól 5-ig hangverseny. Kitűnő konyha, kávé, bor, sör és egyéb ételek és italok. Kellemes szélmentes tartózkodási hely.

**Böhm József.**



## Rigler József Ede

csász. és kir. udvari papírnemű gyára Budapestén.

Raktár: **Bécsben**

I. verl. Kärnthnerstrasse Nr. 48, nächst der Elisabethbrücke.

Ajánlja

dúsan felszerelt papír-, író- és rajzszerék raktárát.

••• Különlegesség levélpapírokban. •••

Legjobb csontlevélpapír az „ADRIA“.

Eljegyzési jegyek és esküvői meghívók, névjegyek, nyomtatványok, üzleti könyvek stb. hazai áruk.

Szeplők és májfoltok  
8 nap alatt végleg eltűnnek a  
**keleti arczenőcs**  
használata által.  
Kapható csakis Bécsben  
„Alte k. k. Feldapotheke“  
I. Stefansplatz 8.  
Egy tégely 80 kr. Egy forint beküldé-  
sével bérmentes szétküldés. Hozzá való  
arczsappan 35 kr.

### PETANOVICS

## Metropol szállodája

BUDAPEST, Kerepesi-út 58. szám.

A keleti pályaudvar, a nép- és nemzeti színház, a körut közvetlen közelében. Modern berendezés, az összes terem és lakosztályok villamos világítása, felvonógép, fürdők, központi fűtés. — Kétféle étterem, téli kert, fényes kávéház.

☛ Budapest látványossága. ☛

Mérsékelt árak. — Világítás és kiszolgálás nem lesz számítva.

Behovitz J., igazgató,  
ezelőtt a »Sacherl« szállodában Bécsben.

Frühaufer J.,  
szálloda tulajdonos.

### Wehr Sándor

műlakatos mester

Bécs, IX, Spittelauergasse 4. szám.

Készít vasszerkezeteket,  
üvegházakat, vastető-  
székeket, verandákat stb.  
Mindenemű ornamenta-  
lis épületszobákat, ková-  
csolt vaskapukat, lépcső-  
házakat, sírkerítéseket,  
csillárokat, girándolókat,  
Támlázásokat, alakzato-  
kat és szobortartókat.

**Allandó butorkiállítás.**  
Egyszerű és diszes lakások  
berendezése,  
mindennemű rendszerben, divatban és  
izlésben.

### Knobloch Ágost utódai

## butorgyára

Bécs, Breitegasse 10—12.

Alapított 1835-ben.

☛ Kitüntetve minden nagyobb kiállításon. ☛

Butorok nagyban és kicsinyben.

Saját gyártmányu butorok, asztalos  
és kárpitos iparczikkék.

Egyes szobák és egész lakások  
továbbá szállodák, fürdőépüle-  
tek stb. berendezése.

## Brünnertestvérek

Bécs VI. Magdalenenstrasse 10.

Legnagyobb választékban

mindennemű

asztali és függő lámpák, álló lámpák, hálószoba  
lámpák és lámpások.

Legújabb és legkitűnőbb égési rendszerek!

Különlegességek:

Bécsi Triumphégési, Brillant- és Reformégési rendszerű lám-  
pák. Bécsi villamlámpák. Csodalámpák.

☛ Rajzok és árjegyzékek ingyen és bérmentve. ☛



# Innsbrucki sorsjegyek

Főnyeremény 50,000 forint.

ÁRA 50 KRAJ CZÁR.

Huzás október 26-án.

Kapható:

Bécsben minden váltóházban és dohányőzsdében.

A ki divatos és jó

## Szöveteket

férfi ruhák számára

olcsón akar venni, forduljon bizalommal

**FRIEDRICH BRUNNER**

posztó kivitelű üzletéhez

nagyban és kicsinyben BRÜNNben

Zollhausglacis 17/F.

Meg nem felelő árut ellenvetés nélkül visszafogad.

Minták ingyen és bérmentve.

NB. Tartozkodom minden lármás öndicsérettől, minthogy 1880 óta fennálló üzletem ismert jó hírneve a legfényesebb ajánlat.

Neuschlosz Ödön és Marcel

gőzfűrés, faúru és parkétgyár, ác- és asztalos üzlet, építési vállalat.

Budapestben.

Fényképezési készülékek



és mindenemü Objektívák új és használt állapotban, olcsóbban mint bárhol. Camerák és Objektívák vétele és eladása SZABÓ J. N.-nél Bécs VII.2. Mariahilferstrasse 4.

Éghajlati gyógyhely és tengeri fürdő

# ABBAZIA.

Bővebb

értesítéseket ingyen küld a

Gyógyintézetek igazgatósága.

Saxlehner András, cs. és kir. udvari szállító.

## Hunyadi János

A leghatásosabb és legkellemesebb hashajtószer.

Bevásárlásnál a palack címkéjén olvasható

„Saxlehner András”

név figyelembe ajánlatik.

Gyors, biztos, enyhe hatás.

Pozsonyi kétszersült.

H A B E R M A N N E R N Ö

(ezelőtt Fischer Mihály).

Legrégibb „pozsonyi kétszersült” sütődéje

POZSONYBAN.

(Alapítottatott 1803. évben).

Pozsony, IV. Vödrice utca 40. szám.

Segítség egyszerű háziszerek által.

## Parai-féle zárdaszerek.

Használati utasítás az alkatrészek megnevezésével ingyen.

Főraktár a Salvator gyógyszerárban Pozsonyban.

Kérem még további 12 egész üveg megküldését, miután az egész szomszedságom ugyanazon betegségekben szenved és e szer használata után már sok beteg jobban érzi magát. Az én saját házamban egy asszony már 15 hónapja beteg fekszik és már egy üveg használata után lényeges javulás mutatkozott, ép úgy az én nőm is sokkal jobban érzi magát. Kérem tehát lehetőleg gyorsan a küldeményt.

Aussig. Link Herman, vendéglős.

Lipp bécsi gyógyszerész úrtól kaptam nemrég két üveg zárdalimmentumot nőm 6 éves csúszos használati ellen, melyet ő a lehető legjobb sikerrel használt. Kábészésem folytán egy idevaló nyerges is használta a Parai-féle zárdaszert és ez is meggyógyult attól. Levelemel raktár iránt.) Völkermarkt (Karinthia).

Lingen Vilmos Fr.

A szerek igazán jók. Egy embert, aki két orvos gyógykezelése alatt állott és se enni, se aludni, se dolgozni nem tudott, ezzel a szerrel egészen meggyógyítottam. Két más ember lényegesen jobban lett és biztosan hiszem, hogyha e szerrel tovább használják, hogy egészen meggyógyulnak. Kérem tehát (következik a megrendelés.) Mosar (Magyarhon).

Mozer Tivadar dékán és lelk.

Az ön nagybecsű gyógyszer, melyet én idült gyomorhajom és ideggyengeségem ellen használtam, nagyszerű szolgálatot tesz nekem. A gyengeség egy üveg zárdalim használata után eltűnt. A terhes fej és keresztcsontfájdalom a linimentum által szunt meg. A mit sok évi gyógykezelés, kellemetlen és drága kúra eredményezni nem volt képes, az sikerült az ön becses háziszerei által. Azoknak egy háztartásban se szabadna hiányoznia és én mindenképp a legmelegebben ajánlom a Parai-féle zárdaszereket. Fogadjon még egyszer benső köszönetemet.

Rudolfsheim, Märstr. 62. III.

Grassi Ferencz.

Alulírott ezennel elismeri, hogy Stierhofer József ur általános testi gyengesége és vérszegénysége folytán még mindig szüksége a Parai-féle zárdalimra, mely élvezeti gyógyszer az ő egészségi állapotára előnyös befolyást mutat.

Bécs.

Dr. Wolff J., cs. k. ker. orvos.

Néhány hó előtt nőm halálos beteg lett. Szerencsére tudomásunkra jutottak a Parai-féle zárdaszerek és igénybe vettük azokat. Néhány nap múlva javulás és néhány nappal később teljes gyógyulás következett be. Miután az orvosok a reményt feladták, istennek és eme csodálatos gyógyszereknek köszönheti új egészségét.

Hörberg, Reichenburg mellett (Stejerország). Payk Ferencz.

E zárdaszerek igazán áldást képeznek az emberiség részére. Sok oldalt írhatnék ama csodálatos hatásokról, melyeket azok rövid idő alatt házamban elérték. Egyik benlakó növendékünk, aki nagyfokú sápadtságban szenvedett, úgy, hogy gyenge szervezeténél fogva életét féltettük, két fellitertes üveg használata után úgy meggyógyult, hogy ma egész rózsás színben van. Egy kedves nővére, aki 8 év óta makacs székrekedésben és a nyakban levő szárazságban szenved, úgy, hogy éjjel sokszor majdnem megfulladt, két üveg után szinte e bajjait végleg elvesztette. Egy másik kedves nővére két hónapot szenvedett a daganatos kórban, mikor hozzánk jött, azt állítja, hogy olyan rossz vére van, hogy e daganatok egészen elkieserítik az életét, gyermekkorától óta szenved e bajban és mindig 2 hónapig tart. Azonnal adtam neki „Decoctum Paraii”, melyből alig egy hét alatt meggyógyult és jelenleg a második üveg után oly jól néz ki, hogy csodálkozni kell. Egy asszony, kinek majdnem minden másnap oly heves fejfájás volt, hogy ágyba kellett feküdnie, minden nap 10 csepp Parai-féle linimentumot vett be és azóta — most már 4 hete lehet — nem volt fejfájása. Azt mondja, hogy nihielyt az előjeleit érzi, egy csekélyet csakorra csepegtetve bevesz, megdörzsolli homlokát és halántékát és a fejfájás nem jelentkezik. Ez a derek háladatos asszony Teüketteségére már ezer áldást kéri és kéri az istent, hogy fizesse meg ezt önmek, mint az ő jóltevéjének. Köszönetem ismétlésével és imák biztosításával, egyuttal áldásos szent husvétü ünnepeket kívánva, maradok különös tisztelettel Teüketteségednek hálás szívemből jövő üdvözlettel

Ragendorf (Magyarhon)

Sr. Clara.

A Szent Pál Vincze keresztényi szeretet leánya (franciai nagalmas testvér) és a ragendorf leányiskola vezetője Mosonmegyében Magyarhonban.

Jáhrné, Schmöllinben a Parai-féle zárdaszereket tovább is óhajja használni. Nagy szolgálatokat tettek neki.

Schmölin.

Dr. Meisel.

Alulírottál az örököltdüdvész igen elharpódzottak látszott. Ehez járult egy heves verkolhóság, úgy, hogy a karének és nehézmunka alól fel lettem mentve; általában minden jel arra mutatott, hogy a végleges feloldás fokáig jutottam. Váratlanul jutottam egy-egy üveg Parai-féle zárdaszerehez, melyek használata csodálatos hatást idézett elő. A köhögés alig vehető észre, fájdalom és kiköpések végleg eltűntek és a gyógyulás szemlátomást halad előre. Kérek emelőlgyva (következik megrendelés.)

Mariawaldi trapista zárdá, Heimbach mellett. Pater Martinus.

A jelen sorokat az igazsághoz képest bizonyítja. Dr. Eduard, prior.

Csak akkor valódi, ha a háromszögű palack az itt levő szalaggal (vörös és fekete nyomás sárga papíron) van elzárva.

Eddig fölülmulthatatlan!

Maager Vilmos-féle valódi, tisztított



DORSCH

MÁJOLA

Maager Vilmostól Bécsben.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és reneltetik mindama esetknél, melyeknél az orvos az egész testi szervezet, különösen a mell és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását el akarja érni. — Egy üveg ára 1 forint és kapható a gári rektárban Bécsben III.3. ker., Heumarkt 3, valamint az osztr.-magyar monarchia legtöbb gyógyszerárában. Főraktár és főárusítás az osztr.-magyar monarchia részére:

Maager Vilmos, Bécs, III.3., Heumarkt 3.



# MAISON EDELMANN OLGA

Modes, Confection és felső tanintézet finom női ruha varrásra.  
Bécs, I., Spiegelgasse 23. Tanintézeti prospectusok  
kiváratra küldetnek.

## Roschker Alajos

(ezelőtt Michaleck P.)

### Kályha készítő,

Bécs, Karolinenplatz 3.

Ajánlja magát

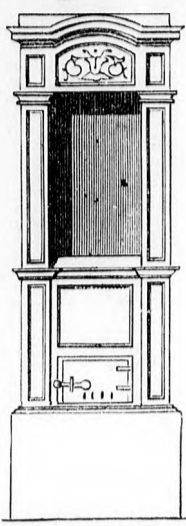
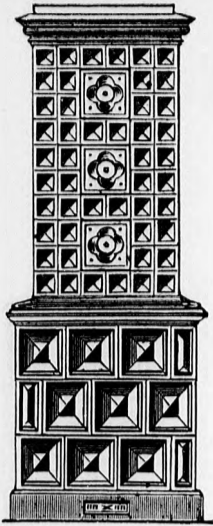
svéd- és ó-német-kályhák,

takaréktüzhelyek,

**fürdőkadak**

és minden e szakmába vágó munkák  
elkészítésére.

*Javítások gyorsan és pontosan elvégeztetnek.*



## Valódi cseh sódar

kitünő minőség.

*A közönség kényelmére nemcsak nagyban, de egyes darabokban is  
posta útján megrendelhető*

### JEDLICKA VENZEL

hentesnél

**BRÜNN**

Bäckergasse 49-ik szám a.

Fiókküzet:

Ferdinandgasse 5. sz.



## Fodor Antal

lakatosmester

Bécs XVI. Hippgasse 10.

Készít mindennemű épületlakatos munkát a leggondosabb és legtartósabb kivitelben, a legújabb modern alapelvek szerint.

*Különlegessége:*

A lépcsőhágsóknak kovácsolt vasból való készítése egyes darabokban, v. egészben.



## ROYKÓ VIKTOR

tiszaujlaki gyógyszerész

fehér, barna és fekete rég ismert

### KÖZKEDVELT MAGYAR BAJUSZPEDRÓJE.

← Nagy doboz 35, kicsiny 20 kr. →

Magában foglalja egy jó bajuszpedrőnek minden tulajdonait. — A bajuszt fejleszti, ápolja, nem töri, jól összetartja, puhára és hajlékonyává teszi.



Valódi csak akkor, ha minden doboz (skatulya) feneke az itt látható védjeggyel, fedele pedig kívül piros, belül kék színben teljes névaláírással „Roykó Viktor” van ellátva. Postán legkevesebb két doboz rendelhető. Szállítólevél és csomagolásért külön 1) kr. számíttatik.

Viszonteladók III. és IV. osztályban és 20 nagy, vagy 35 kis doboz vételénél már bérmentes megküldésben részesülnek.

Vezérképviselet Ausztria és mellékterületei részére:

„Alte k. k. Feldapotheke“ Franz X. Pleban  
Bécs, I. Stefansplatz 8.

## ISCHL

### „Hôtel zur Post“

a vaspálya közvetlen közelében.

Posta és távirtda a háznál.

Kocsizási alkalmak a vidék minden irányába.

Koch Lajos,

tulajdonos.

## ISCHL

← Ramsauer szállodája és pensiója →

„Ferencz Károly Főherczeghez“

45 kényelmes szobával, 6 teremmel erkélyvel. Szép fekvéssel a hegyre való kilátással. Gyönyörű árnyas kert.

RAMSAUER PH.

Bozen.

Dél-Tirol.

## Kräutner H.



### Hôtel Victoria

(Victoria szálloda.)

A vasuti állomás átellenében.

Fekvése déli irányban van, gyönyörű kilátással. Új berendezéssel. Téli tartózkodás. Teljes ellátás. Fürdők. Kocsik.

Walther és Oesterle  
tulajdonosok.

### Teke-asztal gyár

Tölsner Adolf,

Bécs V. Rampersdorfgasse 7.

Ajánlja cs. kir. szab. forduló teke-asztalát teke és karambol játékra (mindkét oldala márvány táblával).

Teljes kávéházi berendezések minden stílusban.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Telefon 4792.



## Europa szállodája,

Bozenben,

Johannsplatz, a vasuti állomás közelében

Sőresarnok és kitünő étterem. Pensio. Szép szobák déli fekvéssel. Új berendezéssel. Napos lakások téli vendégek részére. Elegáns étterem. Omnibus a vasutnál.

## Gugler József

fényképészeti műintézete

Bozen, Dominikanergasse.

Ajánlja

mütermét arczképek, csoportképek, nagyobbítások és különféle felvételekre.

Továbbá tájképek felvételére.

## Magyar János

butor-, zongora-, pénzszekrény- és málna-

### szállító vállalata

— Bécs és a vidék részére: —

Bécs V., Griesgasse 31.

Szepességi és liptói vászon.

## Tiszta lendamaszt-árak

gyári raktára.

Továbbá: Különlegesség férfi és női fehérneműekben és teljes

**menyasszonyi kelengyékben.**

Nagy választék tiszta selyem és gyapju divatos ruhakelmékből a legolcsóbb gyári áron.

Felvilágosításokat pontosan ad, mintákat és árukat kiválasztás céljából azonnal küld.

Strausz Mór,

Liptó-Szt.-Miklóson.

## Ischl

### Hinteregger J., fényképész,

Salzburgstrasse 10. szám.

Ajánlja mütermét az Ischlbe érkező magyarok figyelmébe.

Pontos és gondos kivitelű munkát szállít.

Csász. és kir. engedélyezett

## Első katonai magán tanintézet.

Tulajdonos és igazgató:  
**Nagy János**

cs. és kir. nyugalmazott kapitány, a nagy-szebeni cs. és kir. kadét-iskola volt tanára stb. stb. . . .

Bécs I. Kolowratring 9., Pestalozzigasse 3.

Előkészítő tanfolyamok a cs. és kir. tisztek, cs. és kir. tiszt rangok, cs. és k. kadétek, a cs. és k. katonai iskolákba való felvétel; egyéves önkéntesek és a m. k. honvédségi ludovika akadémia részére.

Alapított 1867-ben. -- Növendékek száma 1750.

Prospektusok ingyen és bérmentve.

**Legrégibb magyar pezsgőbor gyár.**  
Alapított 1825-ben.



**HUBERT J. E. POZSONY**  
pezsgőbor gyára

**POZSONY.**

**Gentry Club Extra dry.**  
A budapesti országos kaszino pezsgője.



Készítmény francia mód szerint!

**Bauer Mátyás**  
cs. és kir. udvari harmonika gyáros  
Bécs, VII. Kaiserstrasse 50.




ajánl mindennemű harmonikát, harmoniumot, salon orgonát, valamint arisztont, symphoniont, orpheust, mechanikai zongorajátszót, aczél zenejátékokat, madarzenélőt, legjobb énekes accordeont stb.

**Accordeonette,** legolcsóbb és legkönnyebben szállítható harmonium, 3 darabra szétszedhető, egyszerű és kettős hangú.

**Uj! feltűnést keltő!**

**Grammophon-, beszélő készülék,** mely a phonograffhoz hasonló módon előad mindenféle zeneelőadásokat, dalt és beszélgetéseket (az emberi hangokat pontosan utánozva).

Magyar szavallatok, zenedarabok és dalok lemeze is készletben van

*Prospektusok és árjegyzékek bérmentve.*  
Egyes darabok utánvétellel.

**LITKE L.**  
csász. és kir. udvari szállító

pezsgőbor főraktára

**BÉCS, I. Fürichgasse 10.,**  
ajánlja legkitünőbb pezsgőborait.

E pezsgőborok Kunz Berta asszonynak a főraktárral kapcsolatban álló ó-német borszobájában úgy egész üvegekben, mint poharakban kaphatók.

Ugyanott hideg konyhas van.

Különlegesség: **RISOTTO.**



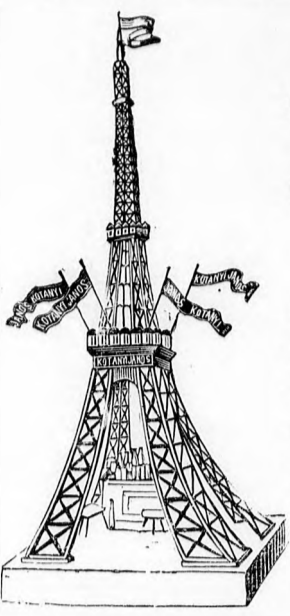
**ABBAZIA**  
**PENSION HAUSNER.**

Szép fekvéssel, a tengerre való kilátással a központban.  
Olcsó pensió, Gondos kiszolgálás.

**Restaurations Riedhof**  
nagy vendéglő, külön termekkel.  
Bécs, VIII. Schloßelgasse.

FABBRICA PASTE E MOLIMO A VAPORE

**CARTESIO, CURTI et Cie**  
**F U M E.**



**KOTÁNYI JÁNOS**  
Szeged, Bécs, Ober-Döbling  
Raktár:

I. Kärntnerstrasse 14, a bazár udvarban a „Paprika-Eiffeltoronyhoz“.

Különleges valódi **rózsa paprika**, valódi **magyar Cognac**, (a francia cognaccal hasonló minőségű és annál felényivel olcsóbb) **szilvorium, borecset, debreczeni szalonna és kolbász, tarhonya és más egyéb magyar különlegességek** nagy raktára.

Magyar szakácskönyv és árjegyzék ingyen és bérmentve.

**Dr. Székely József**  
fényképész  
I. Elisabethstrasse 2.

**Ganz és társa**  
vasöntő és gépgyár részvény társaság  
**Budapestben.**  
Villamos készülékek, hengerkerékek, turbinák stb.

**Tökés György**  
nagy vendéglője:  
„Az új világhoz“  
Hernalser Linie,  
**Magyar konyha.**  
**Naponta zene.**  
Külön termek.

**Tinct. capsici compos**  
(Pain Expeller)  
készítetik Richter gyógyszerárában Prágában. általánosan ismert fájdalomcsillapító bedörzsölés üvegenként 1 fnt 20 kr., 70 és 40 krajczárjával a legtöbb gyógyszerárban kapható. A bevásárlásnál óvatosság szükséges és csakis a „horgony“ védjeggyel ellátott üvegek fogadandók el, mint valódiak.



Központi szétküldés:  
Richter gyógsz. az „Arany oroslánhoz“, Prága.

**Dzurik Mátyás**  
polgári és egyenruha szabó  
**Liptó-Szt.-Miklós.**

**Schleiffelder Ottó**  
látyszerész  
I. Graben 22.

**Koczka Mihály**  
vendéglős  
VI. Magdalenenstrasse 35  
Bécs.

**Gigante A.**  
ékszerész.  
Fiume, Dom-Platz.  
„Moretti“  
különlegesség készítése.



Butorterem Andrassy-tér 15.  
**Steigerwald A.**  
butorgyáros.  
Gyár: Választó-utca 32. sz.  
**ARADON.**

**Angerer Viktor**  
fényképészeti műterme  
Bécs, IX. Waisenhausgasse 16.

**SCHLEIFFER HENRIK**  
kalapgyára  
**POZSONY.**



## Droppa Péter

börgyáros,  
Liptó-Szt.-Miklós.

(Alapított 1886.)

Szállit mindennemű börgyártmányokat kitűnő minőségben, olcsó árakon.

Raktár Budapesten:

**Neufeld és társainál,**  
Rostély-utca 11. szám alatt.



Alapított 1869-ben  
(saját házában.)

## Ifj. Balló Péter

kocsi-gyáros  
Liptó - Szt. - Miklóson.

Ajánlja állandóan dúsan felszerelt kifogástalan és jóízű

### kocsi raktárát

valamint a kocsigyártásba vágó munkáit és gyártmányait.

Régi kocsik újakkal igen szívesen felelőlegesen.

Mindennemű kárpitos munkákat készít azoknak kivétel elvállalja és a legdivatosabb butorokkal felszerelt raktárral bír.

Az árak legjutányosabbak.

## Vizvezeték-, légszesz- és fűtésberendezési részvény-társaság.

Bécs I., Schwarzenbergstrasse 1-3.

Budapest Bajza-utca 32.

elvállal: építési tervek elkészítését városi és községi vízvezetékhez, község-gázgyárakat községek és gyárak részére, olajgázgyár telepeket községek, gyárak és kastélyok részére, vízgáz-telepeket kohóművek, motor üzem és egyéb ipari célokra, fürdő-telepeket nyilvános és magán célokra, központi fűtés és szellőztetési berendezéseket minden rendszer szerint;

gőz alsó nyomású fűtéseket saját szabadalma szerint,

szárító-telepeket mindennemű ipari célra;

gőzüzemű főző és mosókonyhákat;

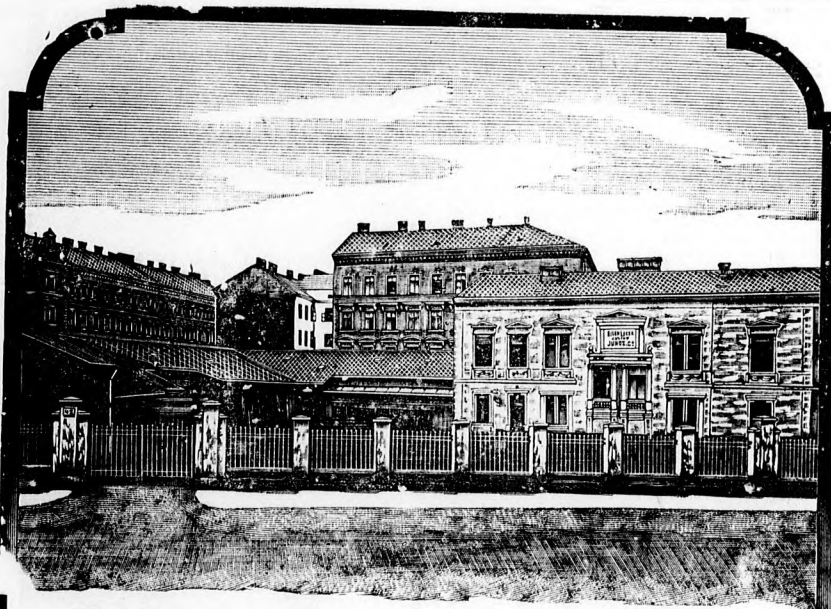
fertőtlenítő készülékeket kórházak részére stb.;

elvállal továbbá olajgázvilágítás berendezését vasúti kocsikban, gáz-, víz- és

gőzvezetéseket, vízeldek és angol árnyékszűkeket,

gázmérőket, légszesz főző és fűtő készülékeket, csöveket,

szivattyúkat, érczárak szállítását, légszeszcillárokat.



## Juhos Gyula és társa

Bécs, II. Nordbahnstrasse 42.

Zománcolt főzőedényt  
öntött vasból.



Szállítanak mindjárt a készlethől legolcsóbb árakon:

**hengerezett vasgerendát,**

legkitűnőbb belső gyártmány az osztrák mérnök- és építész-egyletnek szabdaszerű szelvényei szerint.

Kovácsolt óvasövet min-  
denféle alakban s legjobb  
minőségben a Zöllyom-Brezói  
m. k. osztrághengergyártóból.

Rúdvasat, szelvény-vasat és egyetemes lapvasat, súlyos és finom lemezt forrasztott vasból és folytvasból, szegezett támgerendát oszlopot s tömlőt öntött vasból, vaspályasínt; aczélemezből sajtolt zománcolt főzőedényt.

Öntött vasárút, aczélt, félkészgyártmányt s nyersvasat.

A szerkesztésért felelős: Schreyer János.



T. CZ.

Van szerencsénk tisztelettel tudatni, hogy eddigi üzlethelyiségeink az első emeleten levő tágas és világos termekkel nagyobbítva lettek, melyek által gazdag és gondos választékú raktárunk kényelmesen megtekinthető.

Rendes törekvésünk raktárunkat jó és szolid árukkal kiegészíteni és azokat lehető olcsó áron forgalomba hozni, ezáltal ismét ajánljuk jól berendezett készletünkben levő valódi szőnyegeket, Smyrna kötött szőnyegeket, Velour-, brüsseli Tapestry-szőnyegeket, függönyöket, diván terítőket, butorszőnyegeket, asztal- és ágyterítőket, uti takarókat, ablakvédőket (Lambrequins), Angora szőrméket, ágy elé való szőnyeget, Cocos és más kitűnő fajtájú futó szőnyegeket stb.

Tisztelettel **Genersich & Orendi**

es. és kir. udvari szállítók

Bécs, I. Sonnenfalgasse 2, Regensburgerhof.

Feltűnően hat

## Czerny-féle „keleti rózsatej“

(Original Orientalische Rosenmilch)

oly vakító fehérséget és

## üde ifju színt

kölcsönöz az arcbőrnek, mely más szer által el nem érhető, kitűnő még májfolt, szeplő, bőrpattanás, nem szép arcszín és napsütés ellen; eltávolítja a bőrnek tisztatlanságát, minden sarga és barna arciszínt és egyidejűleg alkalmas minden testrésze. Feltétlenül ártalmatlan. **Ára 1 frt. Balzsamszappan hozzá 30 kr.**

## Czerny-féle „Tanningene“.

Legújabb, ólommentes, ártalmatlan, egyedül legjobb

## hajfestő-szer

haj és szakál, úgy mint szemöldök festésre, melyel a legegyszerűbb módon és csak egyszeri használatnál a haj ugyanazon biztos, szép és fényes, barna, sötét szőke vagy fekete természetes színét visszanyeri, melyel az öszülés előtt bírt; a színt szappannal mosás és gőzfürdő sem változtatja. **Ára 2 frt 50 kr.**

Raktáron van mindennemű illatszert, szappanok, arczporok, Crèmes, arczkenőcsök, glicerinkeztetvények, pomádék coniferensprít szájjvíz, fogpor, fogkefe, arany-szőkevíz, hajszert, füstölő, zsebkezdőillatszert, Eau de Cologne stb. stb.

Lelkiismeretesen megvizsgálva s törvényesen védve. Beszerzési forrás:

**CZERNY J. ANTAL, Bécs, I. Wallfischgasse 5. sz.**

a cs. kir. udv. opera közelében, az orosz kápolna épületében.

Szétküldés azonnal utánvétellel. 5 frton felüli megrendeléseknél küldési költség nem számítatik.

Leírások az összes Czerny-féle készítményekről kívánatra ingyen és bérmentve.

Raktár: Budapesten, Török József gysz. Király-utca 12. Továbbá Komáromban Kirchner, Miskolczon dr. Herz, Kassán Megay G., Wandra-scheck, Debreczenben Rotschnek, Szegeden Barcsai, Aradon Elias Armin Ring, Temesvárott Tarsay, Ungvárott Hoffmann, Lugoson Vértés L. Zágrábban Mitlbach gyógyszerésznél. Továbbá minden nagyobb gyógyszerárban. — Csak akkor valódi ha Anton J. Czerny névvel el van látva.

## BISENIUS KÁROLY,

Stuwer Antal, es. és kir. udvari mű-tűzijáték rendező társa

Bécs, I., Singerstrasse II. — Telefon 4929.

Diszítések, kivilágítások és mű-tűzijátékok leg-  
izlésebb kivitele Bécsben és a vidéken.

Ingyen árjegyzék veszélytelen mű-tűzijátékokról,  
utmutatással együtt, mely szerint azzal mindenki  
elbánnhat Kis collectiók zárt helyiségben is  
meggyújthatók 60 krtól és nagy collectiók  
6 krtól feljebb

Huzó lámpionok 4 krtól, kereklámpionok 7 krtól,  
ujnemű kivilágítási lámpák 15 krtól feljebb.

Diszítési czimerek feliratok,  
egyleti jelvények, diszítési zászlók és  
transparentek.

Léghajók utmutatással együtt,

Pamutparókák, szakállak, jelmezek és színházi  
diszletek. Diszletek díjakért stb.



Nyomatott Litfass Károlynál Sopronban.